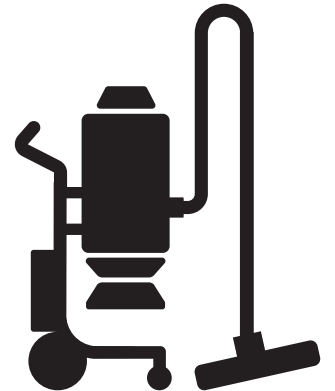




Husqvarna®



HTC D80

Husqvarna, 11/12/2020

Manuale operatore, IT

Gentile cliente,

La ringraziamo per aver scelto un prodotto di qualità Husqvarna! Ci auguriamo che potrà apprezzarlo.

Il manuale in allegato contiene riferimenti a HTC Floor Systems.

Husqvarna Group garantisce la qualità di questo prodotto.

In caso di domande, non esiti a contattare il nostro punto vendita o di assistenza locale oppure la invitiamo visitare il sito Web www.husqvarnacp.com.

Husqvarna AB

SE-561 82 Huskvarna, Svezia



HTC D80

Dichiarazione di conformità CE

Noi, **Husqvarna AB**, SE 561 82 Huskvarna, SVEZIA, Tel. +46 36 146500 dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto:

Descrizione	Aspiratore
Marchio	HUSQVARNA
Tipo / Modello	HTC D80
Identificazione	Numeri di serie a partire dal 2020

È pienamente conforme alle seguenti norme e direttive UE:

Direttiva/norma	Descrizione
2006/42/CE	"sulle macchine"
2014/30/UE	"sulla compatibilità elettromagnetica"
2011/65/EU	"sulla restrizione dell'uso di sostanze pericolose"

e che sono applicati gli standard e/o le specifiche tecniche seguenti:

EN 60335-1:2012/A11:2014/AC:2014

EN 60335-2-69:2012

EN 61000-6-2:2005 + AC:2005

EN 61000-6-4:2007+A1:2011

Partille, 16/10/2020



Martin Huber

R&D Director, Concrete Surfaces & Floors
Husqvarna AB, Construction Division

Responsabile della documentazione tecnica

1	Introduzione	1
1.1	Generalità	1
1.2	Responsabilità	1
1.3	Manuale	1
1.3.1	Norme di sicurezza – legenda dei simboli	1
1.4	Trasporto	2
1.5	Alla consegna	3
1.6	Disimballo	3
1.7	Targhetta dati	4
1.8	Movimentazione e rimessaggio	4
1.9	Rumore	5
2	Sicurezza	6
2.1	Generalità	6
2.2	Testi di avvertenza	6
2.3	Testi di attenzione	7
3	Descrizione della macchina	8
3.1	Generalità	8
3.2	Preabbattitore	8
3.3	Abbattitore delle polveri	9
3.4	Lato anteriore dell'abbattitore delle polveri	10
3.5	Sollevamento della macchina	13
3.6	Freno delle ruote	14
3.7	Descrizione dei comandi - Pulsantiera	14

4	Funzionamento	16
4.1	Generalità	16
4.2	Posizioni dell'abbattitore delle polveri	16
4.2.1	Posizione di esercizio dell'abbattitore delle polveri	17
4.2.2	Ripiegamento dell'abbattitore delle polveri in posizione di assistenza	17
4.3	Posizioni del preabbattitore	19
4.4	Collegamento dei flessibili all'abbattitore delle polveri	22
4.5	Installazione del flessibile di ventilazione supplementare	23
4.6	Avvio e spegnimento dell'abbattitore delle polveri	23
4.7	Disinnesto del preabbattitore mediante la valvola di bypass	24
4.8	Pulizia dei filtri manuale utilizzando la farfalla scorrevole	25
4.9	Utilizzo del Longopac	27
4.9.1	Rimozione del Longopac pieno	28
4.9.2	Installazione del Longopac	30
5	Manutenzione	34
5.1	Generalità	34
5.2	Pulizia dell'abbattitore delle polveri	34
5.3	Ogni giorno	34
5.3.1	Controllo degli accessori	34
5.3.2	Controllo degli sportelli parapolvere	35
5.3.3	Controllo dei filtri a calza	35
5.4	Ogni settimana	36
5.4.1	Controllo del preabbattitore	36
5.4.2	Controllo dell'abbattitore delle polveri	36
5.4.3	Controllo dei flessibili interni	36
5.4.4	Controllo dei filtri HEPA	37
5.4.5	Controllo della tenuta	39
5.4.6	Controllo della valvola di pulizia dei filtri	39
5.4.7	Controllo della farfalla scorrevole di bypass	39
5.4.8	Controllo della farfalla scorrevole all'ingresso dell'abbattitore delle polveri	39
5.4.9	Controllo della ventola del canale laterale	40
5.5	Ogni sei mesi (o 600 ore)	40
5.5.1	Controllo del fissaggio dei bulloni	40
5.6	Ogni anno	40
5.6.1	Sostituzione dei filtri a calza	40
5.6.2	Sostituzione dei filtri HEPA	40

6	Assistenza	41
6.1	Generalità	41
6.2	Assistenza della cassetta dei filtri a calza	41
6.3	Assistenza dei filtri a calza	43
6.4	Assistenza dei filtri HEPA	44
6.5	Quadro elettrico	45
6.5.1	Ripristino della termica	45
6.5.2	Sostituzione del fusibile	46
6.6	Teleavviamento (opzionale)	46
6.6.1	Sostituzione delle batterie del trasmettitore	46
6.6.2	Ricevitore	48
6.6.3	Configurazione di base	49
6.6.4	Cancellazione di tutti i trasmettitori dal ricevitore	50
6.7	Riparazione	50
6.8	Ricambi	50
7	Ricerca dei guasti	51
8	Dati tecnici	53
9	Ambiente	55
10	Garanzia e marchio CE	56
10.1	Garanzia	56
10.2	Marchio CE	56

1 Introduzione

1.1 Generalità

HTC D80 è un abbattitore delle polveri con preabbattitore integrato, ideale per l'uso con tutte le levigatrici medio-grandi HTC in sede di levigatura a secco di pavimenti in pietra e calcestruzzo, conformemente alle raccomandazioni HTC. HTC D80 è dotato di filtri principali a calza e filtri HEPA. La polvere aspirata viene raccolta nel sistema di sacchi, detto Longopac e posto sotto il preabbattitore e l'abbattitore delle polveri.

HTC D80 permette di aumentare la produttività. Il preabbattitore integrato alleggerisce il carico sui filtri a parità di prestazioni dell'abbattitore delle polveri. Grazie alla maggiore efficienza di abbattimento delle polveri, le nostre levigatrici presentano una maggiore capacità. Il preabbattitore integrato è dotato anche di valvola di bypass per un uso ininterrotto.

Leggere attentamente il manuale prima dell'uso per comprendere il funzionamento dell'abbattitore delle polveri e la manutenzione richiesta. Per maggiori informazioni, rivolgersi al proprio rivenditore. Per informazioni sui contatti, vedere la sezione "Contatti" all'inizio del manuale.

1.2 Responsabilità

Pur avendo profuso ogni sforzo affinché le informazioni contenute nel manuale fossero sempre corrette e complete, decliniamo ogni responsabilità per eventuali errori o omissioni. HTC si riserva il diritto di modificare senza preavviso il contenuto del presente manuale.

Il presente manuale è protetto dalla legge sul copyright, quindi non può essere riprodotto, interamente o parzialmente, né utilizzato in alcun modo senza l'approvazione scritta di HTC.

1.3 Manuale

Oltre alle funzioni generali, il manuale descrive le applicazioni e la cura dell'abbattitore delle polveri.

1.3.1 Norme di sicurezza – legenda dei simboli

Le sezioni particolarmente importanti del manuale sono evidenziate dai simboli illustrati di seguito. Per ridurre al minimo il rischio di lesioni personali e danni materiali, è molto importante leggere con cura e comprendere il testo accanto a questi simboli. Il manuale contiene anche consigli pratici, indicati dal relativo simbolo. I consigli hanno lo scopo di semplificare l'utilizzo dell'abbattitore delle polveri sfruttandone appieno le capacità.

I seguenti simboli utilizzati nel manuale richiamano l'attenzione dell'utente sulle situazioni che richiedono particolare cautela.

**Avvertenza!**

Questo simbolo significa **Avvertenza** e indica che l'utilizzo errato dell'abbattitore delle polveri comporta il rischio di lesioni personali o danni materiali. Se questo simbolo compare accanto a un testo, leggerlo con cura e non eseguire le operazioni dubbie. In tal modo, si tutela la propria sicurezza e quella degli altri utenti e si prevengono danni all'abbattitore delle polveri.

**NOTA!**

Questo simbolo significa **Attenzione** e indica che l'utilizzo errato dell'abbattitore delle polveri può comportare danni materiali. Se questo simbolo compare accanto a un testo, leggerlo con cura e non eseguire le operazioni dubbie. In tal modo, si prevengono danni all'abbattitore delle polveri.

**Consiglio!**

Questo simbolo significa **Consiglio** e indica che sono disponibili suggerimenti per eseguire gli interventi in modo più semplice oppure riducendo l'usura dell'abbattitore delle polveri. Se questo simbolo compare accanto a un testo, leggerlo per semplificare il lavoro e aumentare la durata dell'abbattitore delle polveri.

1.4 Trasporto

Vuotare sempre l'abbattitore delle polveri da polvere e altre particelle prima di trasportarlo, sollevarlo o agganciarlo a paranchi.

Durante il trasporto, l'abbattitore delle polveri deve essere fissato adeguatamente a elementi adiacenti e il freno delle ruote deve essere inserito per prevenire che la macchina si metta in movimento. Le fascette o gli altri dispositivi utilizzati per il fissaggio durante il trasporto devono essere agganciati a parti fisse, ad es. il telaio dell'abbattitore delle polveri.

Procedere all'eventuale sollevamento della macchina come indicato in Sollevamento della macchina, pagina [13](#).

Quando si aggancia l'abbattitore delle polveri a un paranco, la macchina deve essere fissata adeguatamente alle prese per il sollevamento in sicurezza (pos. 7 Figura 3-2, pagina [11](#)) sui due lati lunghi del telaio. Esercitare il movimento di trazione in modo uniforme per evitare che l'abbattitore delle polveri oscilli e si ribalti.

Le ruote pivotanti devono essere orientate in avanti nel senso di marcia.

1.5 Alla consegna

Alla consegna, verificare di aver ricevuto i seguenti articoli. Se si riscontrano mancanze, rivolgersi al proprio rivenditore.

- Abbattitore delle polveri con preabbattitore integrato
- Disco manuale
- Flessibile di aspirazione con raccordi
- Kit di pulizia (flessibile, tubo e bocchetta di pulizia)
- Chiave del quadro elettrico
- Teleavviamento (opzionale)

1.6 Disimballo



Avvertenza!

Leggere con cura le norme di sicurezza e il manuale prima dell'uso.

- Alla consegna, controllare con cura che l'imballo e l'abbattitore delle polveri siano integri. In caso contrario, comunicare il danno al proprio rivenditore.
- Controllare che la fornitura corrisponda all'ordine. In caso di dubbi, rivolgersi al proprio rivenditore.
- Procedere all'eventuale sollevamento della macchina come indicato in Sollevamento della macchina, pagina [13](#).

1.7 Targhetta dati

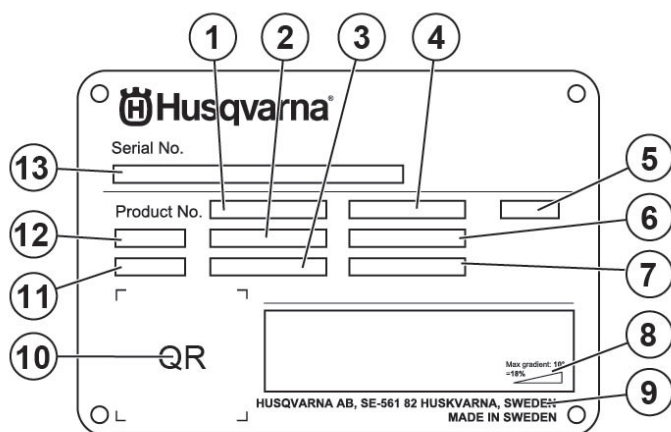


Figura 1-1. Targhetta dati

1. Codice prodotto
2. Peso del prodotto
3. Potenza nominale
4. Tensione nominale
5. Involucro
6. Corrente nominale
7. Frequenza
8. Angolo di pendenza massimo
9. Produttore
10. Codice scansionabile
11. Anno di produzione
12. Modello
13. Numero di serie

1.8 Movimentazione e rimessaggio

Nei periodi di inutilizzo, conservare l'abbattitore delle polveri in un luogo asciutto e riscaldato. Condensa e freddo potrebbero causare danni.

Dimensioni e peso dell'abbattitore delle polveri sono indicati in Dati tecnici, pagina [53](#).



Avvertenza!

In caso di movimentazione incauta, l'abbattitore delle polveri può ribaltarsi causando lesioni personali e danni all'attrezzatura.

Procedere all'eventuale sollevamento della macchina come indicato in Sollevamento della macchina, pagina [13](#).

1.9 Rumore

**Avvertenza!**

Durante l'uso dell'abbattitore delle polveri, indossare sempre protezioni acustiche.

L'abbattitore delle polveri è testato in conformità alle norme ISO 11202 e ISO 3741 relativamente al rumore. Per informazioni sui livelli di pressione e potenza acustica dei singoli modelli, vedere la tabella nel capitolo Dati tecnici, pagina [53](#).

2 Sicurezza

2.1 Generalità

Questo capitolo contiene tutti i testi di avvertenza e attenzione relativi all'abbattitore delle polveri.

2.2 Testi di avvertenza

**Avvertenza!**

Leggere con cura le norme di sicurezza e il manuale prima dell'uso.

**Avvertenza!**

Durante l'utilizzo dell'abbattitore delle polveri, indossare sempre protezioni acustiche.

**Avvertenza!**

L'abbattitore delle polveri deve essere utilizzato e riparato esclusivamente da personale adeguatamente addestrato, sia nella teoria che nella pratica, e che abbia letto per intero il presente manuale.

**Avvertenza!**

Non utilizzare mai l'abbattitore delle polveri in ambienti a rischio di esplosione e incendio. Rispettare sempre le norme antincendio negli ambienti in cui si utilizza l'abbattitore delle polveri.

**Avvertenza!**

Utilizzare dispositivi di protezione individuale, ad esempio scarpe con calotta in acciaio, occhiali e guanti protettivi, protezioni respiratorie e acustiche.

**Avvertenza!**

Durante l'utilizzo, alcune parti dell'abbattitore delle polveri sono molto calde. Indossare guanti protettivi e lasciare raffreddare l'abbattitore delle polveri prima di toccarlo.

**Avvertenza!**

La polvere aspirata è nociva per inalazione. Rispettare le norme locali e utilizzare una protezione respiratoria.

**Avvertenza!**

In sede di manutenzione e riparazione, scollegare l'alimentazione dall'abbattitore delle polveri.

**Avvertenza!**

Utilizzare e spostare l'abbattitore delle polveri solo su superfici piane. Se si mette in movimento sussiste il rischio di schiacciamento.

**Avvertenza!**

Collegare l'abbattitore delle polveri a un salvavita.

2.3 Testi di attenzione

**NOTA!**

L'abbattitore delle polveri è ideale per l'uso con le levigatrici HTC in sede di levigatura a secco di pavimenti in pietra e calcestruzzo, conformemente alle raccomandazioni HTC.

**NOTA!**

L'abbattitore delle polveri deve essere utilizzato esclusivamente con ricambi originali HTC. In caso contrario, decade la validità di marchio CE e garanzia.

**NOTA!**

Ai fini della validità del marchio CE, occorre attenersi alle istruzioni nel presente manuale.

**NOTA!**

Nei periodi di inutilizzo, conservare l'abbattitore delle polveri in un luogo asciutto e riscaldato.

**NOTA!**

Se l'abbattitore delle polveri viene conservato al freddo (temperature inferiori allo zero), lasciarlo in un luogo riscaldato per almeno 2 ore prima dell'utilizzo.

3 Descrizione della macchina

3.1 Generalità

HTC D80 è un abbattitore delle polveri con preabbattitore integrato, progettato per l'aspirazione a secco di particelle di polvere, ad es. di calcestruzzo, legno, pietra ecc., in industrie e cantieri edili. L'abbattitore delle polveri è dotato di sistema di filtraggio a due stadi, composto da un filtro principale a calza seguito da un filtro HEPA 13. L'aspiratore è munito di un raccordo Camlock femmina da 3" per il collegamento rapido, facile e sicuro del flessibile di aspirazione fra levigatrice e abbattitore delle polveri o altro accessorio di abbattimento delle polveri.

L'abbattitore delle polveri è dotato di un preabbattitore che trattiene la maggior parte della polvere, che dunque non entra nell'aspiratore. In questo modo si alleggerisce il carico sui filtri dell'abbattitore delle polveri, che durano più a lungo. Grazie alle migliori prestazioni dell'abbattitore delle polveri, le levigatrici possono contare su una maggiore efficienza di abbattimento delle polveri. Le polveri aspirate sono trattenute dal sistema di sacchi di marca Longopac, presente su preabbattitore e abbattitore delle polveri.

Inoltre, l'abbattitore delle polveri può essere avviato/arrestato con un telecomando (opzionale).

3.2 Preabbattitore

Il preabbattitore a ciclone, vedere pos. 8 Figura 3-1, pagina 10, ha il compito di trattenere la maggior parte delle polveri presenti nell'aria che lo attraversa mentre confluisce verso l'aspiratore.

Il preabbattitore è munito di un raccordo Camlock femmina da 3", vedere pos. 9 Figura 3-1, pagina 10, per il collegamento rapido, facile e sicuro degli accessori di abbattimento delle polveri.

Le polveri trattenute si raccolgono nello spazio sotto il preabbattitore, da cui possono essere scaricate nel Longopac chiudendo la farfalla scorrevole (Disinnesto del preabbattitore mediante la valvola di bypass, pagina 24) o spegnendo l'aspiratore (Avvio e spegnimento dell'abbattitore delle polveri, pagina 23).

Per prevenire che il Longopac sia aspirato all'interno del preabbattitore, il fondo presenta una coppia di sportelli parapolvere all'altezza del supporto Longopac (pos. 1 Figura 3-3, pagina 12), che restano chiusi durante l'uso.

Disinserendo il meccanismo di bloccaggio, vedere pos. 6 Figura 3-1, pagina 10, è possibile ruotare il preabbattitore in una delle 3 posizioni previste (Posizioni del preabbattitore, pagina 19).

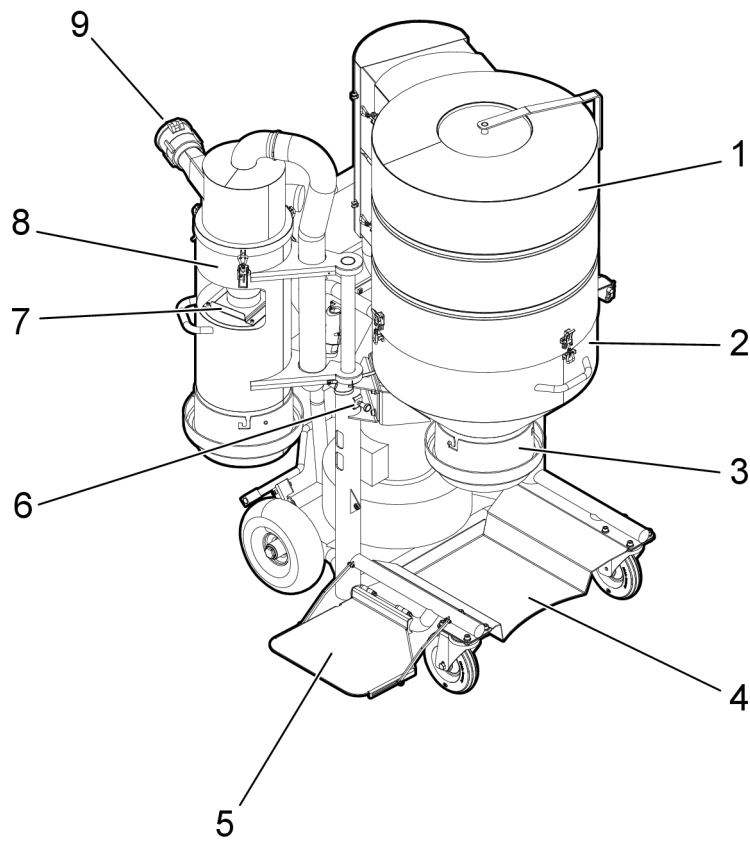
3.3 Abbattitore delle polveri

Quando l'aria entra nel contenitore dell'aspiratore (pos. 2 Figura 3-1, pagina 10), viene frenata permettendo alla parte restante delle polveri contenute nel flusso d'aria di cadere all'interno del Longopac. Il flusso d'aria attraversa quindi un primo stadio filtrante rappresentato da una serie di filtri a calza posti all'interno del contenitore dei filtri (pos. 1 Figura 3-1, pagina 10).

Per ottenere un grado di pulizia conforme a HEPA 13, il flusso d'aria attraversa 2 filtri HEPA (pos. 5 Figura 3-3, pagina 12) prima di passare nella ventola del canale laterale (pos. 2 Figura 3-3, pagina 12) e uscire tramite lo scarico (pos. 5 Figura 3-2, pagina 11). A questo scarico può essere collegato un flessibile che, convogliando l'aria di scarico, riduce ad es. livello acustico ed eventuale odore. (Collegamento dei flessibili all'abbattitore delle polveri, pagina 22).

Per prevenire che il Longopac sia aspirato all'interno dell'aspiratore, il fondo presenta una coppia di sportelli parapolvere all'altezza del supporto Longopac (pos. 3 Figura 3-1, pagina 10), che restano chiusi durante l'uso.

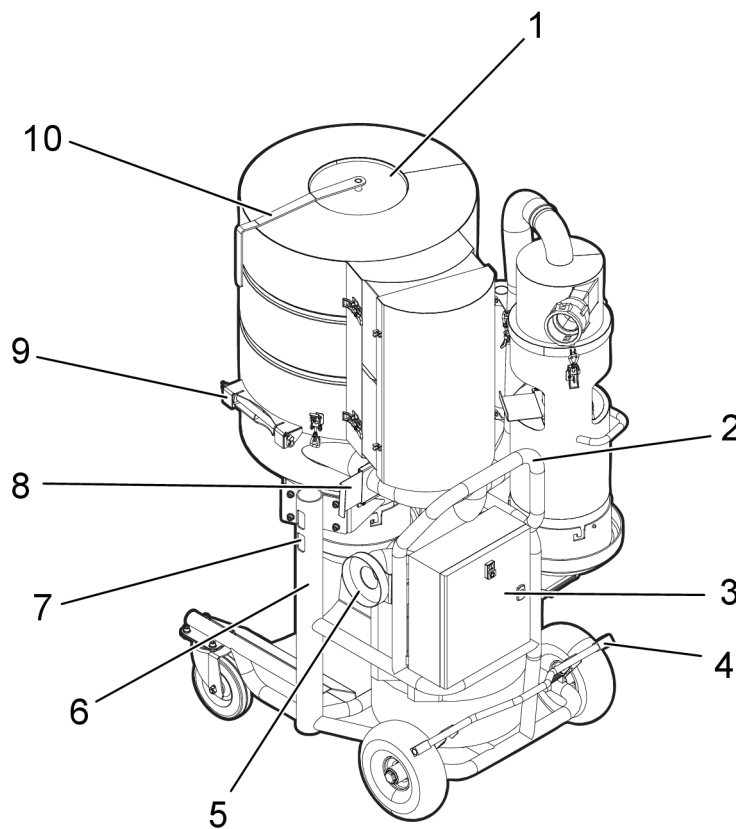
Una valvola limitatrice di vuoto (pos. 6 Figura 3-3, pagina 12) montata all'interno del supporto dei filtri HEPA (pos. 7 Figura 3-3, pagina 12), previene valori eccessivi di vuoto all'interno dell'aspiratore.



G000572

Figura 3-1. Lato anteriore dell'abbattitore delle polveri

1. Sezione superiore del cilindro
2. Sezione inferiore del cilindro
3. Supporto Longopac aspiratore
4. Lamiera di raccolta per Longopac
5. Lamiera di raccolta estraibile per Longopac
6. Meccanismo di bloccaggio preabbattitore
7. Farfalla scorrevole di bypass
8. Preabbattitore integrato
9. Ingresso raccordo Camlock femmina

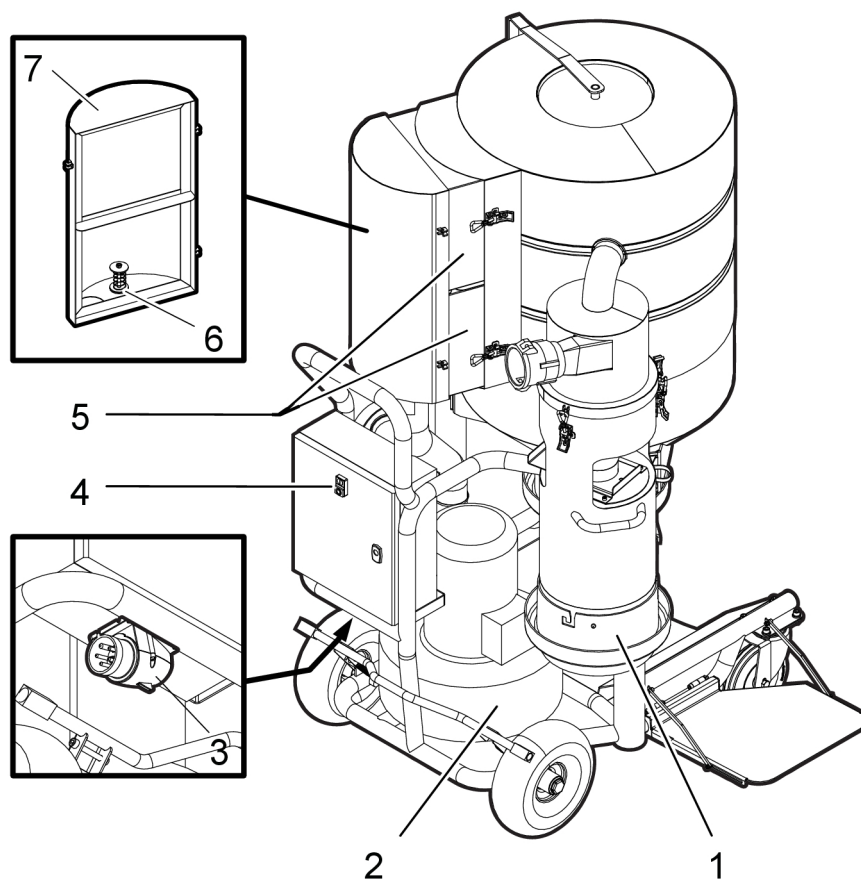


G000640

Figura 3-2. Lato posteriore dell'abbattitore delle polveri

1. Valvola
2. Impugnatura
3. Quadro elettrico
4. Freno delle ruote
5. Uscita di collegamento flessibile di ventilazione (\varnothing 160 mm)
6. Telaio
7. Presa per sollevamento in sicurezza
8. Farfalla scorrevole aspiratore

9. Cerniera per ripiegamento della sezione superiore del cilindro
10. Impugnatura della valvola



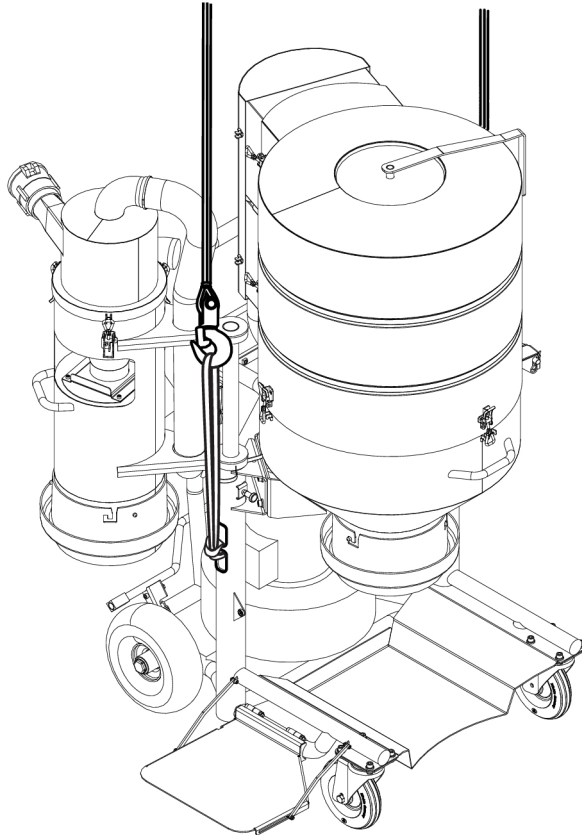
G000649

Figura 3-3. Vista laterale dell'abbattitore delle polveri con supporto dei filtri HEPA e collegamento elettrico

1. Supporto Longopac preabbattitore
2. Ventola canale laterale
3. Presa elettrica
4. Pulsantiera di avvio e arresto
5. Filtro HEPA
6. Valvola limitatrice di vuoto
7. Supporto dei filtri HEPA

3.5 Sollevamento della macchina

Per sollevare la macchina, fissare cinghie di sollevamento alle prese sul telaio, vedere Figura 3-4, pagina 13. Utilizzare esclusivamente cinghie omologate per attrezzature di sollevamento.

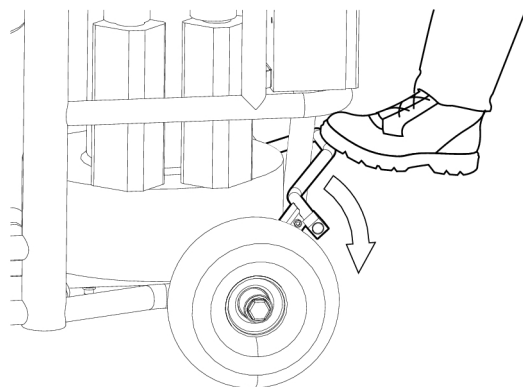


G000599

Figura 3-4. Occhielli di sollevamento

3.6 Freno delle ruote

Per bloccare le ruote posteriori, premere con il piede la leva del freno, che tiene ferme le ruote grazie all'azione di una molla, vedere Figura 3-5, pagina 14. Per disinserire il freno, procedere all'inverso e sollevare la leva del freno con il piede.

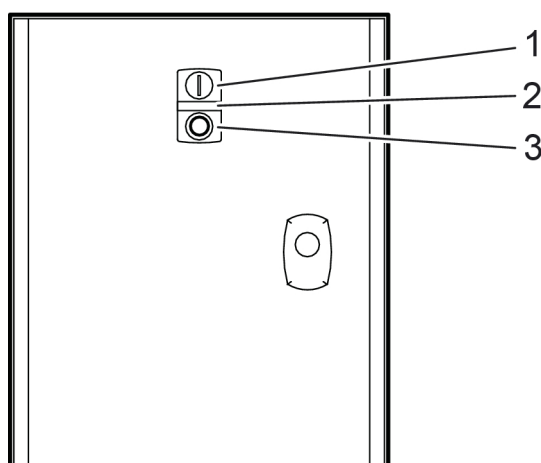


G000600

Figura 3-5. Freno a pedale

3.7 Descrizione dei comandi - Pulsantiera

Le seguenti figure mostrano la pulsantiera dell'abbattitore delle polveri e la pulsantiera di teleavviamento.



G000638

Figura 3-6. Pulsantiera dell'abbattitore delle polveri

1. **I (ON)**- Avvio dell'abbattitore delle polveri: Premere il pulsante per avviare l'abbattitore delle polveri.
2. **LED**- Termica intervenuta: Quando la spia è accesa, la termica dell'abbattitore delle polveri è intervenuta. Per ripristinare la termica, vedere Ripristino della termica, pagina 45.
3. **O (OFF)**- Spegnimento dell'abbattitore delle polveri: Premere il pulsante per spegnere l'abbattitore delle polveri.

Per avviare l'abbattitore delle polveri con il teleavviamento (opzionale), premere il pulsante 1. Premere invece il pulsante 2 per spegnerlo.



G000584

Figura 3-7. Pulsantiera di teleavviamento

4 Funzionamento

4.1 Generalità

Questa sezione illustra le varie posizioni dell'abbattitore delle polveri e i metodi di sostituzione del Longopac. La sezione tratta anche l'azionamento dell'abbattitore delle polveri.

**Avvertenza!**

L'abbattitore delle polveri deve essere utilizzato e riparato esclusivamente da personale adeguatamente addestrato, sia nella teoria che nella pratica, e che abbia letto per intero il presente manuale.

**Avvertenza!**

Utilizzare dispositivi di protezione individuale, ad esempio scarpe con calotta in acciaio, occhiali e guanti protettivi, protezioni respiratorie e acustiche.

**Avvertenza!**

Utilizzare e spostare l'abbattitore delle polveri solo su superfici piane. Se si mette in movimento sussiste il rischio di schiacciamento.

**Consiglio!**

Prima di collegare una prolunga, controllare che presenti la sezione minima raccomandata. La sezione raccomandata è riportata in Dati tecnici, pagina [53](#).

4.2 Posizioni dell'abbattitore delle polveri

L'abbattitore delle polveri può essere portato in due posizioni: esercizio e assistenza (sostituzione dei filtri a calza), vedere Figura 4-1, pagina [17](#) e Figura 4-2, pagina [18](#).

**Avvertenza!**

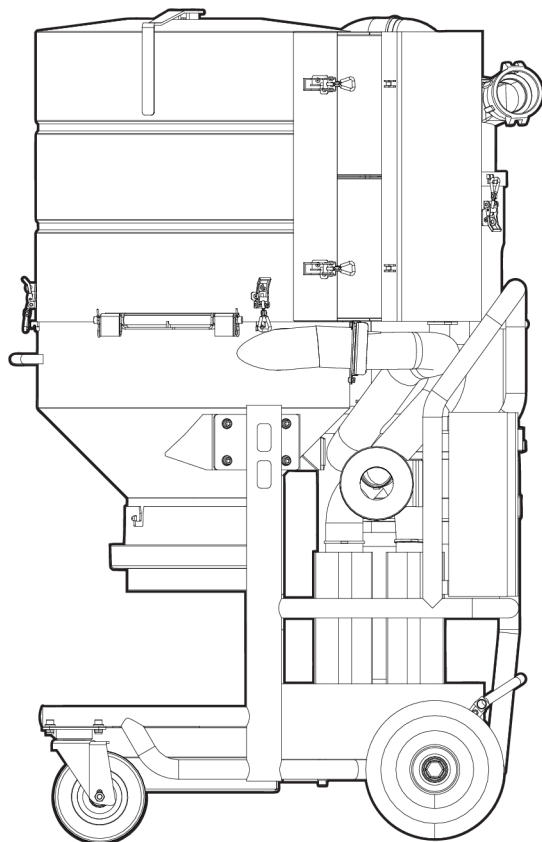
In caso di movimentazione incauta, l'abbattitore delle polveri può ribaltarsi causando lesioni personali e danni all'attrezzatura.

**NOTA!**

Rimuovere il supporto dei filtri HEPA prima di ripiegare l'abbattitore delle polveri in posizione di assistenza. Il flessibile fra la sezione superiore del cilindro e il supporto dei filtri HEPA impedisce il ripiegamento.

4.2.1 Posizione di esercizio dell'abbattitore delle polveri

Durante l'uso, l'abbattitore delle polveri deve essere in posizione di esercizio, vedere Figura 4-1, pagina 17.



G000586

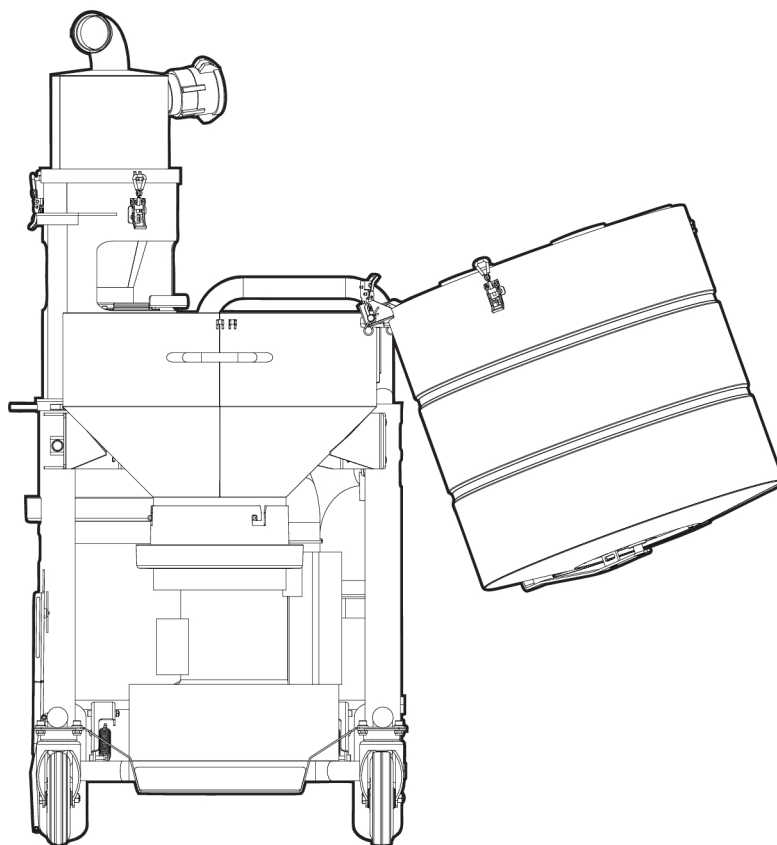
Figura 4-1. Posizione di esercizio

4.2.2 Ripiegamento dell'abbattitore delle polveri in posizione di assistenza

L'abbattitore delle polveri può essere ripiegato in posizione di assistenza sbloccando la sezione superiore del cilindro da quella inferiore, vedere Figura 4-2, pagina 18.

Iniziare con l'abbattitore delle polveri in posizione di esercizio, vedere Figura 4-1, pagina 17. Procedere quindi come segue:

1. Staccare il flessibile, posto sul lato inferiore del supporto dei filtri HEPA, che collega il supporto alla ventola del canale laterale.
2. Staccare tutti gli attacchi rapidi che fissano le sezioni superiore e inferiore del cilindro, quindi ribaltare con cautela la sezione superiore verso l'impugnatura, vedere Figura 4-2, pagina 18.



G000587

Figura 4-2. Ripiegamento in posizione di assistenza

**Avvertenza!**

Il ripiegamento dell'abbattitore delle polveri in posizione di assistenza comporta il rischio di schiacciamento. Tenere lontano le mani mentre si ribalta la sezione superiore del cilindro verso l'impugnatura.

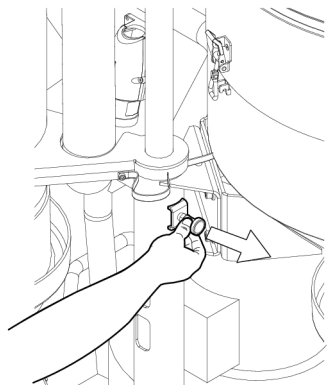
**Avvertenza!**

La polvere aspirata è nociva per inalazione. Rispettare le norme locali e utilizzare una protezione respiratoria.

4.3 Posizioni del preabbattitore

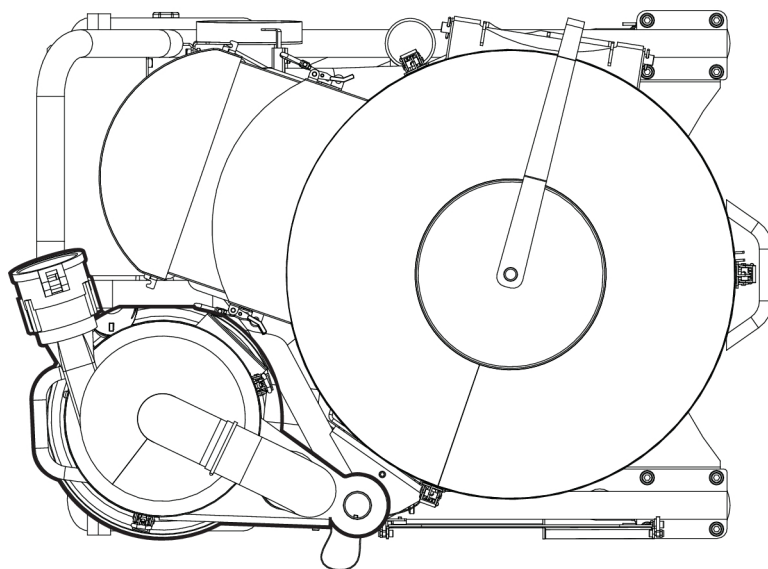
Estrarre la coppiglia per permettere la rotazione del preabbattitore nelle varie posizioni. Dopo aver portato il preabbattitore nella posizione desiderata, bloccarlo rilasciando la coppiglia.

Le posizioni di esercizio in cui il preabbattitore è estratto si utilizzano per movimentare il Longopac pieno sulla lamiera di raccolta (pos. 5 Figura 3-1, pagina 10), su un pallet o in un luogo di deposito equivalente.



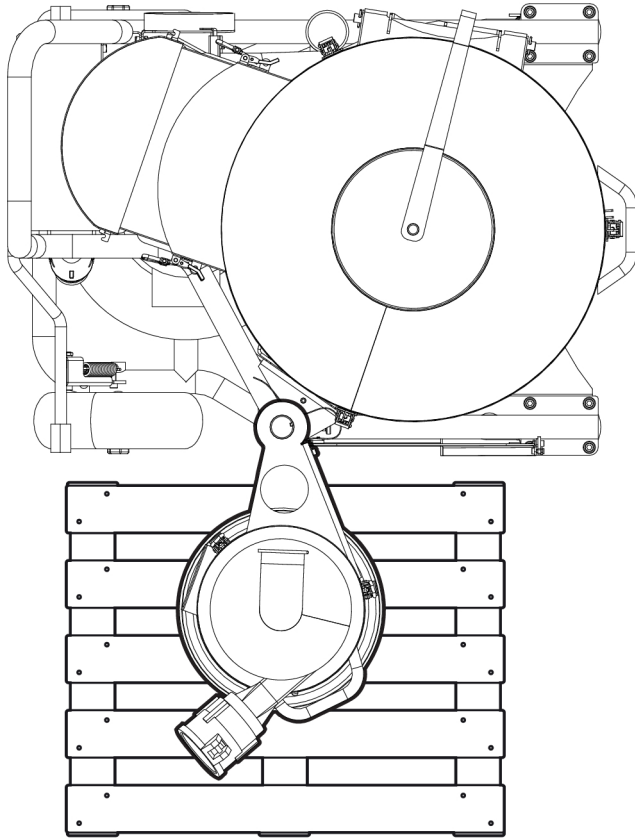
G000588

Figura 4-3. Coppiglia di bloccaggio delle posizioni del preabbattitore



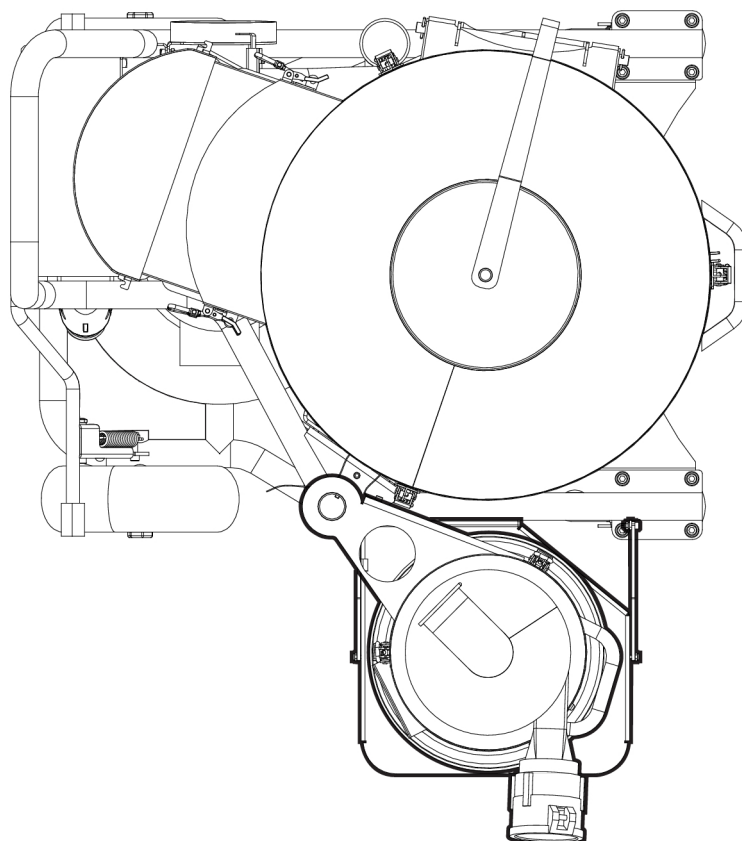
G000589

Figura 4-4. Posizione di trasporto



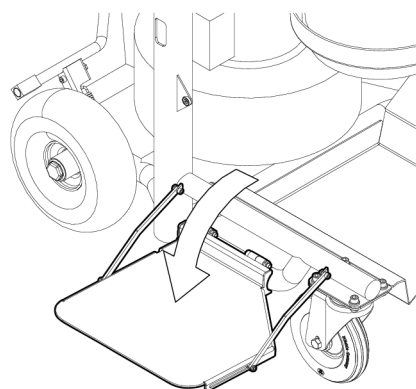
G000590

Figura 4-5. Posizione di esercizio l preabbattitore



G000591

Figura 4-6. Posizione di esercizio 2 preabbattitore



G000592

Figura 4-7. Lamiera di raccolta estraibile per Longopac

4.4 Collegamento dei flessibili all'abbattitore delle polveri

HTC D80 è munito di un raccordo Camlock femmina da 3", vedere pos. 9 Figura 3-1, pagina 10, per il collegamento rapido, facile e sicuro del flessibile di aspirazione fra levigatrice e abbattitore delle polveri o altro accessorio di abbattimento delle polveri. Camlock è un raccordo rapido standard destinato a vari fluidi.

Per collegare fra loro due adattatori Camlock, agganciare gli adattatori maschio e femmina fra loro, quindi serrare le due leve di fissaggio.

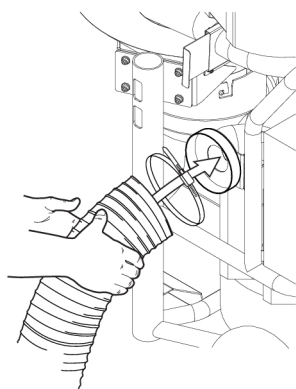
4.5 Installazione del flessibile di ventilazione supplementare

Per migliorare la qualità dell'aria durante la levigatura è possibile installare un flessibile di ventilazione supplementare sull'abbattitore delle polveri. La ventilazione supplementare è utile durante la levigatura di pavimenti che generano gas tossici o se il locale è poco ventilato.



Consiglio!

Utilizzare il flessibile di ventilazione supplementare (ø 160 mm) solo all'occorrenza in quanto riduce la capacità dell'abbattitore delle polveri.



G000593

Figura 4-8. Installazione del flessibile di ventilazione supplementare



NOTA!

Posizionare l'estremità libera del flessibile di ventilazione all'aperto facendo uscire il flessibile attraverso una finestra o una porta.

4.6 Avvio e spegnimento dell'abbattitore delle polveri



NOTA!

Controllare che tutte le farfalle scorrevoli siano aperte.

1. Posizionare l'abbattitore delle polveri nel punto in cui si desidera avviare l'aspirazione.
2. Collegare l'abbattitore delle polveri alla rete. Utilizzare cavi adatti all'abbattitore delle polveri (vedere la sezione minima dei cavi in Dati tecnici, pagina 53).

3. Avviare l'abbattitore delle polveri premendo il pulsante I oppure, se l'abbattitore delle polveri è dotato di teleavviamento (opzionale), il pulsante 1 del trasmettitore.
4. Spegnere l'abbattitore delle polveri premendo il pulsante O oppure, se l'abbattitore delle polveri è dotato di teleavviamento (opzionale), il pulsante 2 del trasmettitore.

Per una descrizione più dettagliata dei comandi, vedere Descrizione dei comandi - Pulsantiera, pagina [14](#).

4.7 Disinnesto del preabbattitore mediante la valvola di bypass

Il preabbattitore (pos. 8 Figura 3-1, pagina [10](#)) è dotato di una valvola di bypass (pos. 7 Figura 3-1, pagina [10](#)) che permette l'utilizzo dell'abbattitore delle polveri anche quando si sostituisce il Longopac del preabbattitore.

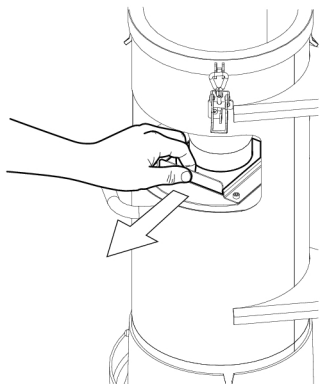
Per chiudere la valvola di bypass, agire sulla valvola come indicato in Figura 4-9, pagina [25](#). Quando la valvola di bypass è chiusa, è interrotto il collegamento fra ciclone del preabbattitore e spazio di raccolta delle polveri prima del loro ingresso nel Longopac. In queste condizioni, le polveri non vengono trattenute dal preabbattitore ed entrano direttamente nell'abbattitore delle polveri.

Quando la valvola è chiusa, la pressione nello spazio di raccolta delle polveri del preabbattitore ha valori normali, quindi le polveri raccolte cadono nel Longopac. Quando il Longopac è pieno, si può procedere alla sostituzione. Se invece non è pieno, è possibile riportare la valvola nella posizione originaria come indicato in Figura 4-10, pagina [25](#).

Per continuare il lavoro, la valvola di bypass deve trovarsi nella posizione originaria.

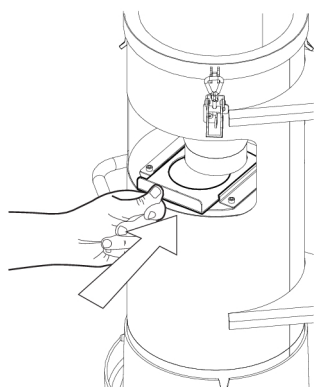
**NOTA!**

Si raccomanda che la valvola di bypass resti chiusa per periodi molto brevi, altrimenti aumenta sensibilmente il rischio di accumulo di polvere e intasamento del preabbattitore.



G000598

Figura 4-9. Chiusura della valvola di bypass



G000597

Figura 4-10. Apertura della valvola di bypass

4.8 Pulizia dei filtri manuale utilizzando la farfalla scorrevole

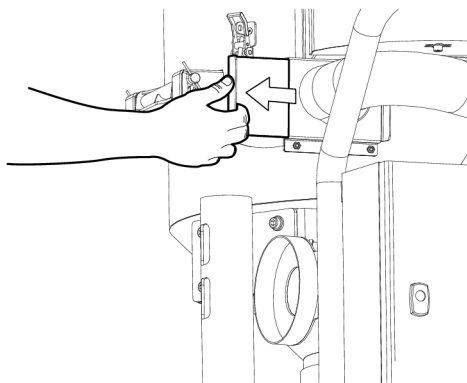
**Consiglio!**

Per garantire l'efficacia della pulizia dei filtri si consiglia di controllare che tutte le guarnizioni dell'abbattitore delle polveri siano integre e stagne.

La pulizia manuale dei filtri deve essere eseguita quando la capacità di aspirazione delle polveri diminuisce.

La farfalla scorrevole si utilizza per creare il vuoto nel gruppo cilindro (pos. 1 e pos. 2 in Figura 3-1, pagina 10) ottimizzando l'efficacia della pulizia dei filtri.

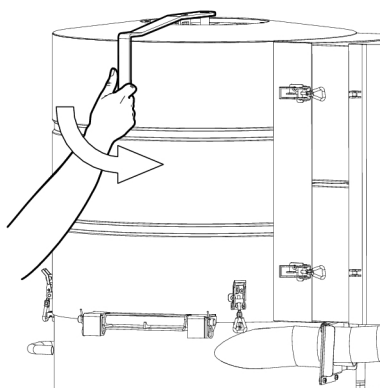
1. Estrarre la farfalla scorrevole al finecorsa, vedere. Figura 4-11, pagina 26. Attendere circa 3 secondi.



G000596

Figura 4-11. Estrazione della farfalla scorrevole

2. Premere rapidamente l'impugnatura della valvola all'interno verso la sezione superiore del cilindro in modo da aprire il coperchio della valvola per circa 1 secondo. Rilasciare quindi l'impugnatura, vedere Figura 4-12, pagina 26.

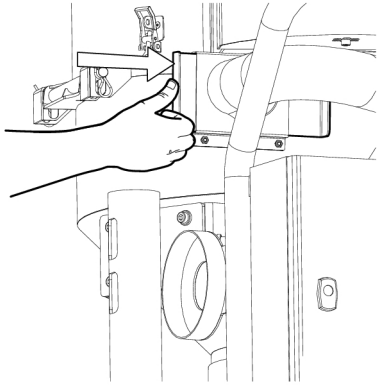


G000595

Figura 4-12. Pulizia dei filtri

3. Attendere altri 2-3 secondi affinché si crei il vuoto nella sezione del cilindro.
4. Premere rapidamente l'impugnatura della valvola all'interno verso la sezione superiore del cilindro in modo da aprire il coperchio della valvola per circa 1 secondo. Rilasciare quindi l'impugnatura.
5. Ripetere i punti 3-4 sopra all'occorrenza.

6. Inserire la farfalla scorrevole, vedere Figura 4-13, pagina 27.



G000594

Figura 4-13. Inserimento della farfalla scorrevole

4.9 Utilizzo del Longopac

L'abbattitore delle polveri è dotato di un sistema di sacchi, detto Longopac, che riduce il rischio di esposizione alle polveri in sede di sostituzione del sacco di raccolta. Il sistema di sacchi è disponibile su ordinazione. Rivolgersi al proprio rivenditore HTC.

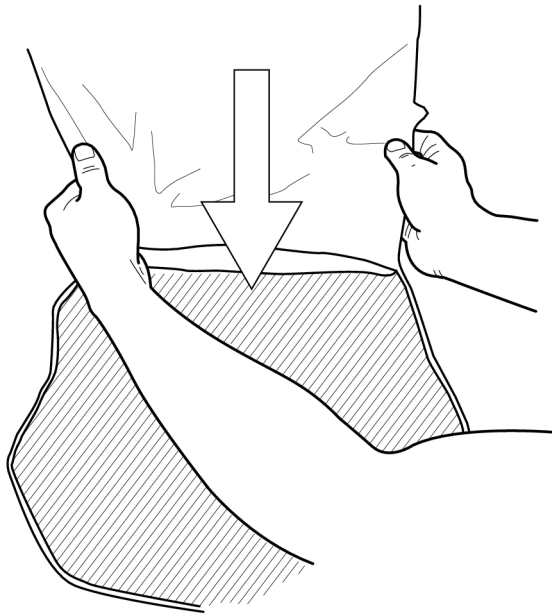


Avvertenza!

Utilizzare dispositivi di protezione individuale, ad esempio scarpe con calotta in acciaio, occhiali e guanti protettivi, protezioni respiratorie e acustiche.

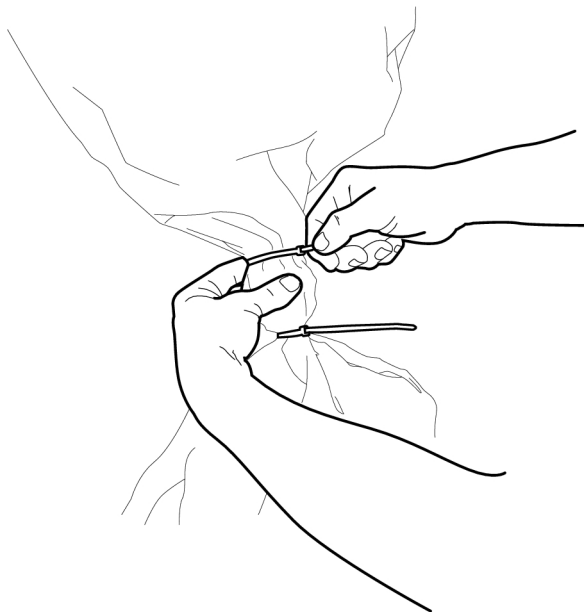
4.9.1 Rimozione del Longopac pieno

1.



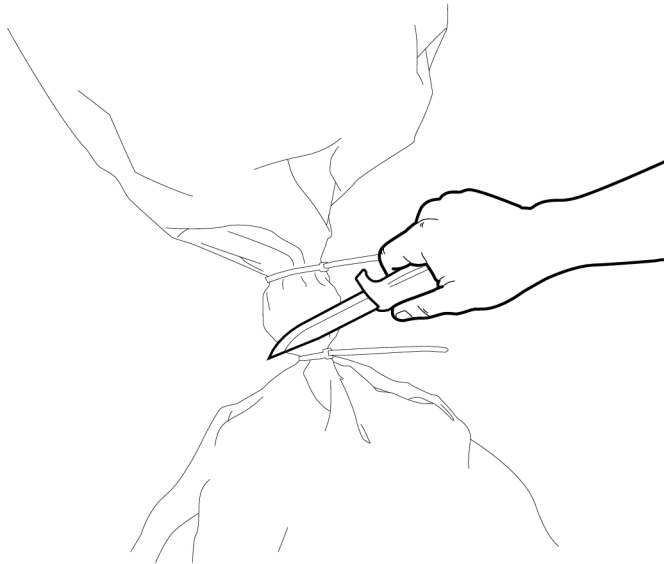
G000553

2.



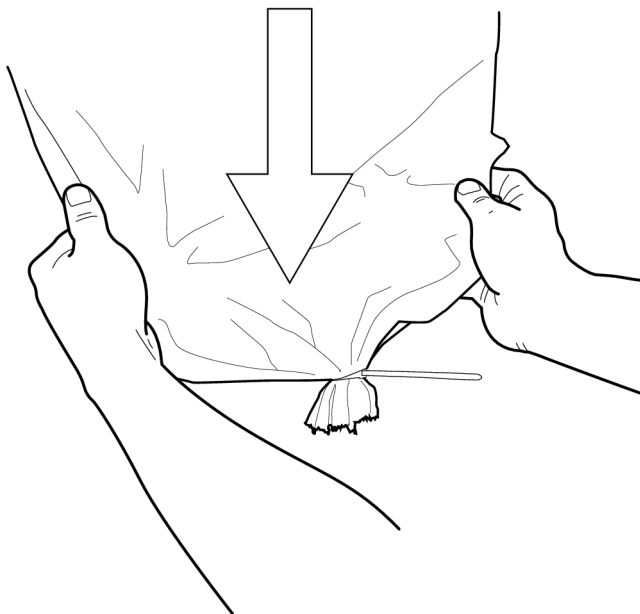
G000554

3.



G000555

4.



G000556

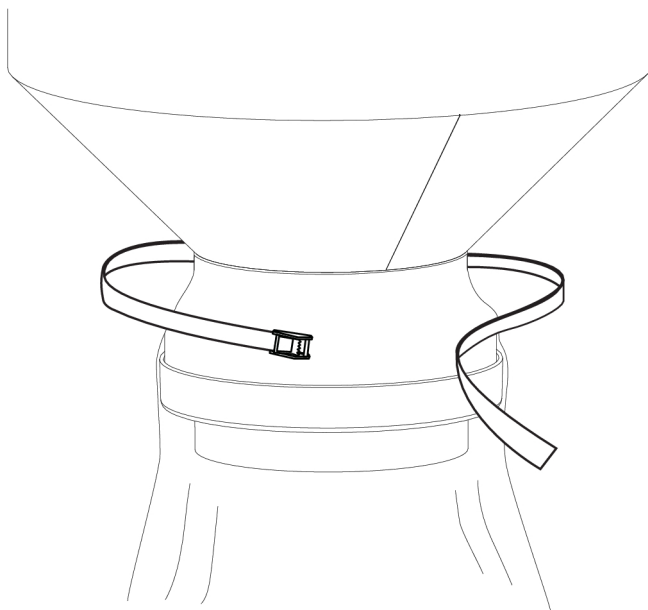
**Consiglio!**

Estrarre una sezione vuota di Longopac tale da raggiungere la lamiera di raccolta. In questo modo si agevola al massimo la caduta del materiale nel Longopac.

4.9.2 Installazione del Longopac

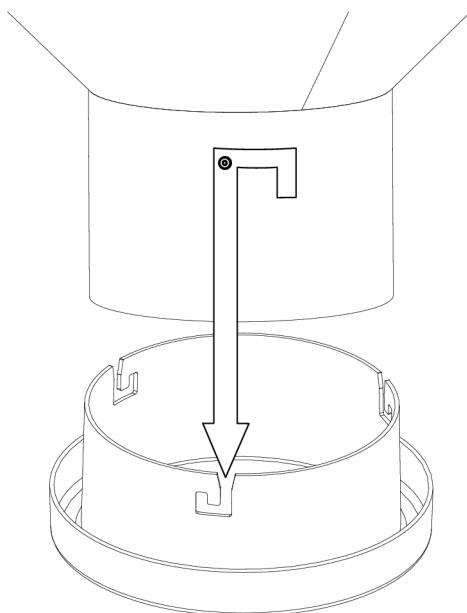
Si raccomanda di installare il Longopac con il preabbattitore in posizione di esercizio, vedere Figura 4-1, pagina 17.

1.



G000557

2.



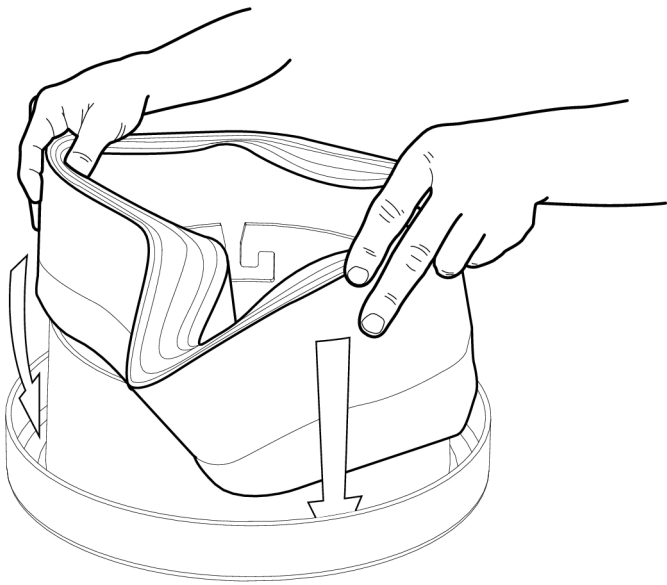
G000558



Consiglio!

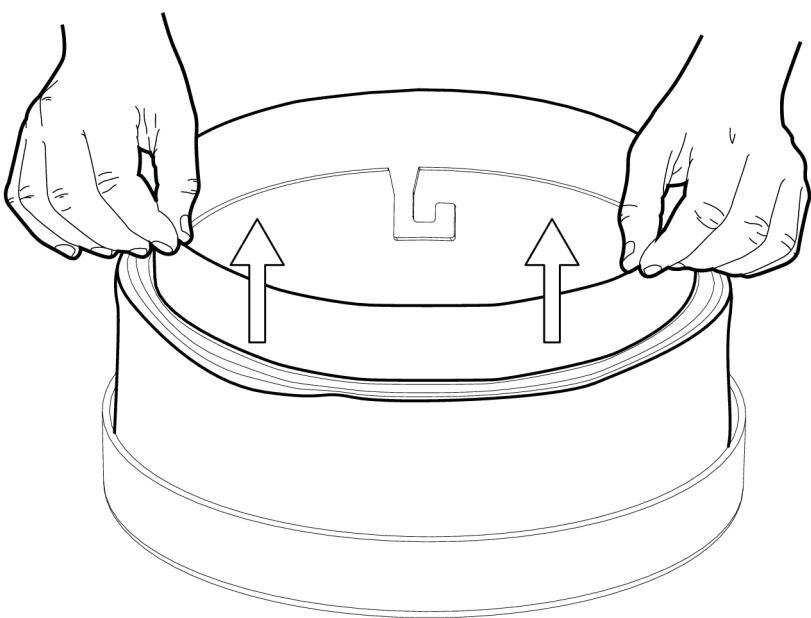
I supporti Longopac sono installati sull'abbattitore delle polveri mediante attacchi a baionetta.

3.

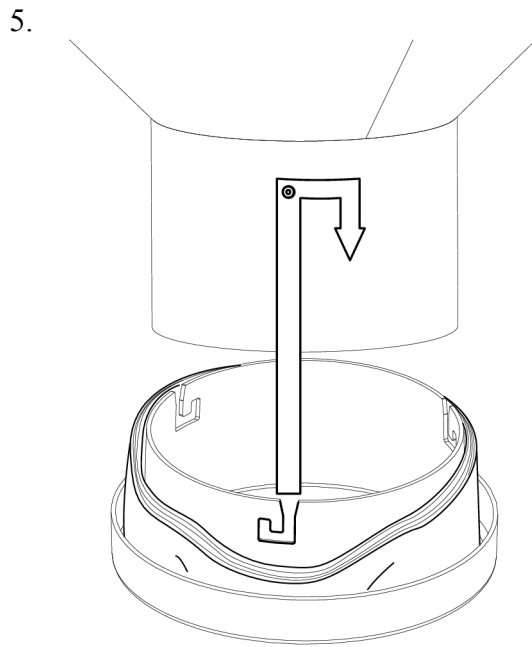


G000559

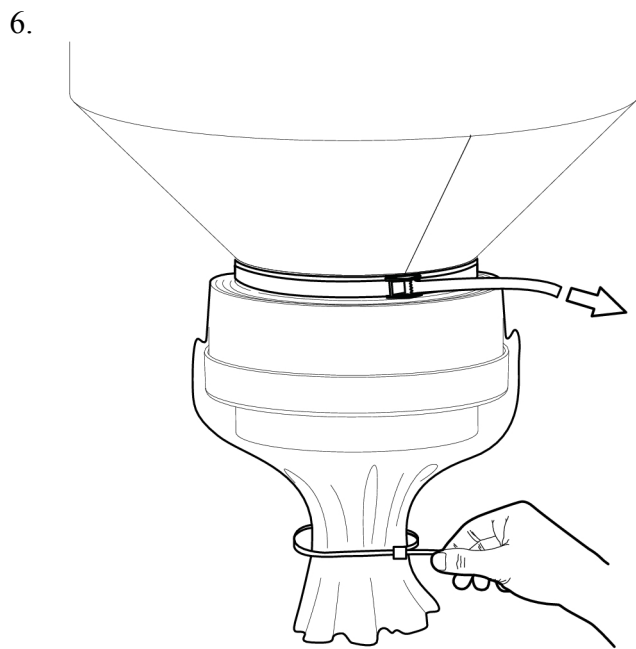
4.



G000560

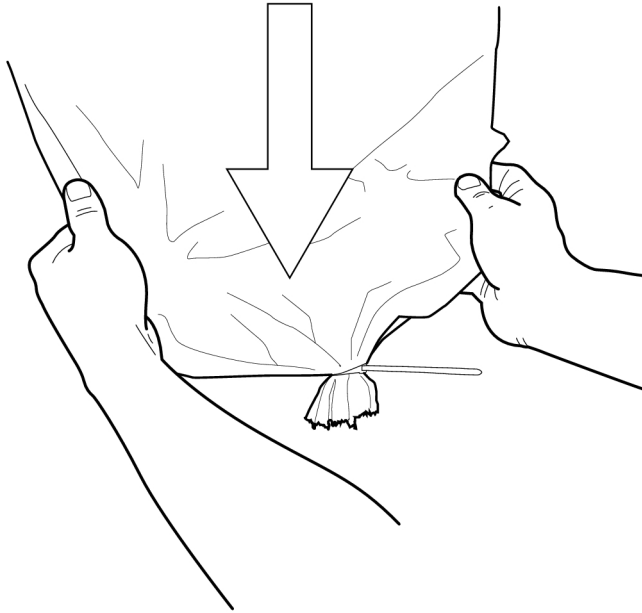


G000561



G000562

7.



G000563

**Consiglio!**

Estrarre una sezione vuota di Longopac tale da raggiungere la lamiera di raccolta. In questo modo si agevola al massimo la caduta del materiale nel Longopac.

5 Manutenzione

5.1 Generalità

Si raccomanda di controllare periodicamente l'abbattitore delle polveri.



Avvertenza!

In sede di manutenzione e riparazione, scollegare l'alimentazione dall'abbattitore delle polveri.



Avvertenza!

Utilizzare dispositivi di protezione individuale, ad esempio scarpe con calotta in acciaio, occhiali e guanti protettivi, protezioni respiratorie e acustiche.

5.2 Pulizia dell'abbattitore delle polveri



Avvertenza!

Non lavare l'abbattitore delle polveri. L'infiltrazione di umidità nei componenti elettrici potrebbe danneggiare la ventola del canale laterale.



Avvertenza!

In sede di manutenzione e riparazione, scollegare l'alimentazione dall'abbattitore delle polveri.



Avvertenza!

Utilizzare dispositivi di protezione individuale, ad esempio scarpe con calotta in acciaio, occhiali e guanti protettivi, protezioni respiratorie e acustiche.

Pulire sempre l'abbattitore delle polveri dopo l'uso con una spugna o un panno inumiditi. Utilizzare esclusivamente acqua. Rimuovere i filtri dall'abbattitore delle polveri in modo che non vengano a contatto con acqua.

5.3 Ogni giorno

5.3.1 Controllo degli accessori

Controllare che gli accessori collegati all'abbattitore delle polveri siano integri e non presentino crepe o altri danni simili. Accertarsi inoltre che l'aria possa circolare liberamente, senza impedimenti. Sostituire i flessibili all'occorrenza.

5.3.2 Controllo degli sportelli parapolvere

Controllare che gli sportelli parapolvere di abbattitore delle polveri e preabbattitore possano muoversi liberamente, senza impedimenti. Controllare che il telo in gomma sia integro. Pulire la superficie all'occorrenza. Controllare la tenuta degli sportelli parapolvere rispetto alla superficie sulla parete del cilindro.

5.3.3 Controllo dei filtri a calza

**Avvertenza!**

In caso di movimentazione incauta, l'abbattitore delle polveri può ribaltarsi causando lesioni personali e danni all'attrezzatura.

**Avvertenza!**

La polvere aspirata è nociva per inalazione. Rispettare le norme locali e utilizzare una protezione respiratoria.

1. Iniziare con l'abbattitore delle polveri in posizione di esercizio, vedere Figura 4-1, pagina [17](#).
2. Ripiegare l'abbattitore delle polveri in posizione di assistenza, vedere Ripiegamento dell'abbattitore delle polveri in posizione di assistenza, pagina [17](#) per la procedura.

**Avvertenza!**

Il ripiegamento dell'abbattitore delle polveri in posizione di assistenza comporta il rischio di schiacciamento. Tenere lontano le mani mentre si ribalta la sezione superiore del cilindro verso l'impugnatura.

3. Illuminare il filtro con una torcia per vederlo meglio.

**Consiglio!**

La superficie del filtro deve essere opaca. Se la superficie è lucida, il filtro è intasato.

**Consiglio!**

Smontando la cassetta dei filtri a calza (come indicato in Sostituzione dei filtri a calza, pagina [40](#)), è possibile vedere se l'interno della sezione superiore è impolverato, indice di danno a qualche filtro o perdite. Se i filtri a calza presentano perdite di polvere, è necessario controllare i filtri HEPA.

4. Se il filtro è intasato, eseguire la pulizia. Per istruzioni sulla pulizia, vedere Pulizia dei filtri manuale utilizzando la farfalla scorrevole, pagina 25. Ripetere il controllo dei filtri a calza all'occorrenza.
5. Se il filtro è danneggiato, sostituirlo. Vedere Sostituzione dei filtri a calza, pagina 40 per maggiori istruzioni. In caso contrario, reinstallare il filtro.

5.4 Ogni settimana



Consiglio!

Per localizzare un'eventuale perdita, è possibile passare delicatamente un panno, un pezzo di carta o un altro oggetto leggero e morbido sulle aree interessate. Se il materiale aderisce, vi sono perdite in corrispondenza dell'area. Per aumentare la sensibilità di questo metodo, è possibile chiudere la farfalla scorrevole, aumentando il vuoto all'interno dell'aspiratore.

5.4.1 Controllo del preabbattitore

Rimuovere il coperchio del preabbattitore. Controllare l'usura della guarnizione in gomma del coperchio e sostituirla all'occorrenza. Accertarsi che non vi siano accumuli anomali di polveri all'interno del coperchio o del cono del preabbattitore. Pulire all'occorrenza. Accertarsi che né il coperchio né il preabbattitore presentino crepe o altri segni di mancata tenuta. Verificare visivamente l'aspetto di guarnizione e superficie di tenuta sia del coperchio che del cono. Controllare anche la valvola di bypass (vedere Controllo della farfalla scorrevole di bypass, pagina 39) e gli sportelli parapolvere (vedere Controllo degli sportelli parapolvere, pagina 35).

5.4.2 Controllo dell'abbattitore delle polveri

Ripiegare l'abbattitore delle polveri in posizione di assistenza (come indicato in Ripiegamento dell'abbattitore delle polveri in posizione di assistenza, pagina 17). Accertarsi che non vi siano accumuli anomali di polveri. Pulire all'occorrenza. Controllare i filtri a calza (come indicato in Controllo dei filtri a calza, pagina 35). Verificare visivamente l'aspetto di guarnizioni e superfici di tenuta sia della sezione superiore che di quella inferiore. Controllare la valvola di pulizia dei filtri (come indicato in Controllo della valvola di pulizia dei filtri, pagina 39). Accertarsi che né la sezione inferiore né quella superiore presentino crepe o altri segni di mancata tenuta.

5.4.3 Controllo dei flessibili interni

Controllare che i flessibili interni siano integri e non presentino crepe o altri danni simili. Accertarsi inoltre che l'aria possa circolare liberamente, senza impedimenti. Sostituire i flessibili all'occorrenza.

5.4.4 Controllo dei filtri HEPA

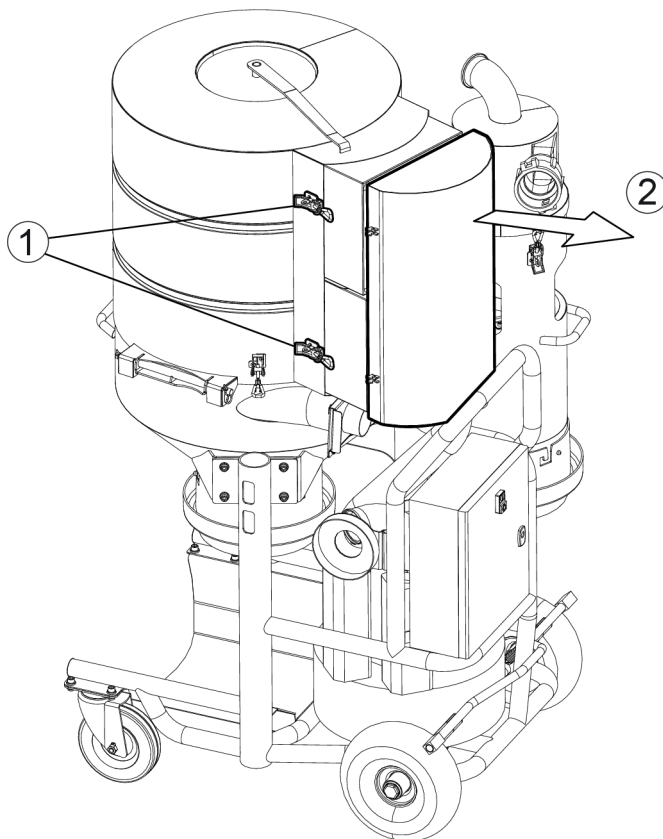
**NOTA!**

I filtri HEPA devono essere controllati con l'abbattitore delle polveri in posizione di esercizio.

**Avvertenza!**

La polvere aspirata è nociva per inalazione. Rispettare le norme locali e utilizzare una protezione respiratoria.

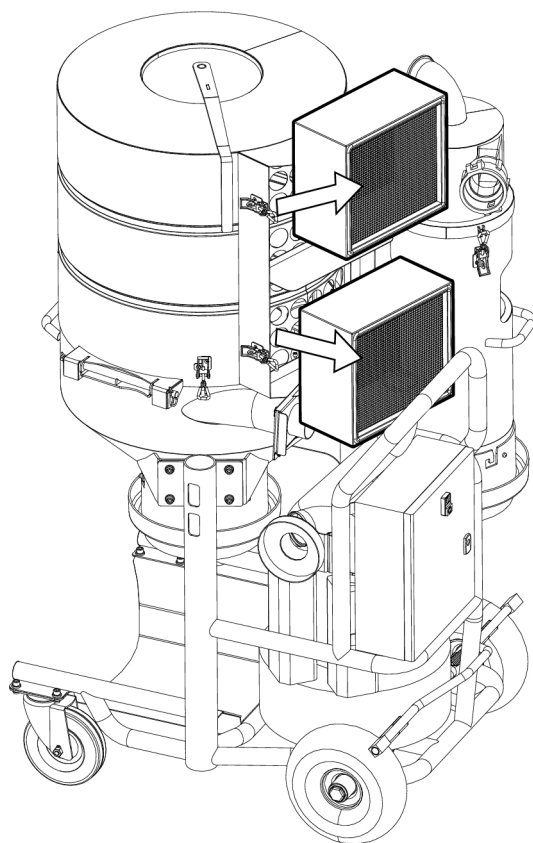
1. Staccare gli attacchi rapidi che fissano il supporto dei filtri HEPA, vedere Figura 5-1, pagina 37.
- 2.



G000606

Figura 5-1. Apertura del supporto dei filtri HEPA

3. Asportare i due filtri HEPA, vedere Figura 5-2, pagina 38



G000607

Figura 5-2. Asportazione dei filtri HEPA

4. Osservare come sono installati i filtri nell'abbattitore delle polveri.

**Consiglio!**

Una freccia sui filtri HEPA indica il senso di installazione dei filtri nell'abbattitore delle polveri per garantire il flusso corretto attraverso i filtri. La freccia deve essere rivolta in direzione opposta alla sezione superiore del cilindro dell'aspiratore, corrispondente alla direzione del flusso all'interno dell'abbattitore delle polveri.

5. Controllare se i filtri sono sporchi, scoloriti o danneggiati.
6. Se i filtri sono sporchi, scoloriti o danneggiati, sostituirli. Vedere Sostituzione dei filtri HEPA, pagina 40 per maggiori istruzioni. In caso contrario, reinstallare i filtri.
7. Controllare le guarnizioni dei filtri HEPA. Se le guarnizioni sono danneggiate, sostituire i filtri.

5.4.5 Controllo della tenuta

Per ottenere le massime prestazioni dell'abbattitore delle polveri, si raccomanda di controllare la tenuta complessiva dell'aspiratore periodicamente oppure quando si sospettano perdite. Le aree principalmente interessate da perdite sono il Longopac, le guarnizioni del supporto Longopac, le farfalle scorrevoli, i filtri HEPA e la valvola limitatrice di vuoto.

Questi controlli si effettuano ad aspiratore acceso. Per aumentare la sensibilità di questi metodi e riscontrare anche le minime perdite, è possibile chiudere la farfalla scorrevole, aumentando il vuoto all'interno dell'aspiratore.

Alcune perdite possono essere riscontrate acusticamente. Spesso si manifestano con un sibilo o un fischio. Provare ad applicare un sacchetto di plastica o simile sull'area in cui si sospettano perdite e verificare se il rumore cambia.



Consiglio!

Per localizzare un'eventuale perdita, è possibile passare delicatamente un panno, un pezzo di carta o un altro oggetto leggero e morbido sulle aree interessate. Se il materiale aderisce, vi sono perdite in corrispondenza dell'area. Per aumentare la sensibilità di questo metodo, è possibile chiudere la farfalla scorrevole, aumentando il vuoto all'interno dell'aspiratore.

Avendo a disposizione una macchina fumogena, è possibile verificare se i fumi vengono aspirati nei punti in cui l'aspiratore dovrebbe essere a tenuta.

5.4.6 Controllo della valvola di pulizia dei filtri

Controllare che la valvola possa muoversi liberamente, senza impedimenti. Verificare visivamente l'aspetto di guarnizione e superficie di tenuta. Questo controllo può risultare più facile in posizione di assistenza (Ripiegamento dell'abbattitore delle polveri in posizione di assistenza, pagina [17](#)).

5.4.7 Controllo della farfalla scorrevole di bypass

Controllare che la farfalla scorrevole possa muoversi liberamente, senza impedimenti. Verificare inoltre visivamente che le superfici di tenuta della farfalla scorrevole non presentino danni. Regolare gli attacchi rapidi sul preabbattitore all'occorrenza.

5.4.8 Controllo della farfalla scorrevole all'ingresso dell'abbattitore delle polveri

Controllare che la farfalla scorrevole possa muoversi liberamente, senza impedimenti. Verificare inoltre visivamente che le superfici di tenuta della farfalla scorrevole non presentino danni.

5.4.9 Controllo della ventola del canale laterale

- All'occorrenza, aspirare la polvere dalle parti visibili della ventola del canale laterale.
- Verificare se la ventola del canale laterale emette rumori anomali.

5.5 Ogni sei mesi (o 600 ore)

5.5.1 Controllo del fissaggio dei bulloni

- Controllare il fissaggio di tutti i bulloni e le viti. Serrarli all'occorrenza.

5.6 Ogni anno

5.6.1 Sostituzione dei filtri a calza

**Avvertenza!**

La polvere aspirata è nociva per inalazione. Rispettare le norme locali e utilizzare una protezione respiratoria.

Il filtro a calza deve essere sostituito una volta all'anno. Tuttavia, se il controllo quotidiano evidenzia la necessità di sostituire il filtro a calza, seguire le istruzioni in Assistenza dei filtri a calza, pagina [43](#).

5.6.2 Sostituzione dei filtri HEPA

**Avvertenza!**

La polvere aspirata è nociva per inalazione. Rispettare le norme locali e utilizzare una protezione respiratoria.

I filtri HEPA devono essere sostituiti una volta all'anno, ma se il controllo settimanale evidenzia la necessità di sostituire i filtri HEPA, procedere come indicato in Controllo dei filtri HEPA, pagina [37](#), punti 1-5.

1. Gettare i filtri HEPA difettosi.
2. Installare i nuovi filtri HEPA. Prestare attenzione a installarli al centro del relativo supporto, rispettando la freccia sui filtri affinché il lato corretto sia rivolto verso l'alto nell'abbattitore delle polveri.
3. Fissare i filtri HEPA con il relativo supporto, quindi fissare gli attacchi rapidi di entrambi ai ganci inferiori del supporto.

6 Assistenza

6.1 Generalità

Si raccomanda di controllare periodicamente l'abbattitore delle polveri.



Avvertenza!

In sede di manutenzione e riparazione, scollegare l'alimentazione dall'abbattitore delle polveri.



Avvertenza!

Utilizzare dispositivi di protezione individuale, ad esempio scarpe con calotta in acciaio, occhiali e guanti protettivi, protezioni respiratorie e acustiche.

6.2 Assistenza della cassetta dei filtri a calza

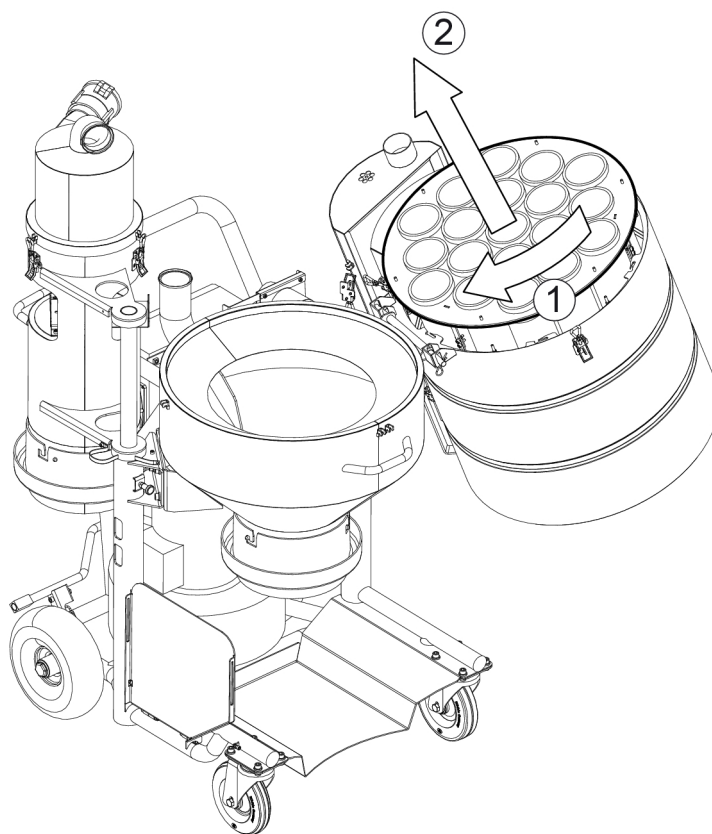


Avvertenza!

La polvere aspirata è nociva per inalazione. Rispettare le norme locali e utilizzare una protezione respiratoria.

Per sottoporre ad assistenza la cassetta dei filtri a calza è necessario portare l'abbattitore delle polveri in posizione di assistenza come indicato in Ripiegamento dell'abbattitore delle polveri in posizione di assistenza, pagina [17](#). Procedere quindi come segue:

1. Afferrare la cassetta dei filtri a calza e ruotarla leggermente in senso antiorario, vedere Figura 6-1, pagina 42.
2. Estrarre l'intera cassetta in linea retta, vedere Figura 6-1, pagina 42.



G000608

Figura 6-1. Sostituzione della cassetta dei filtri a calza

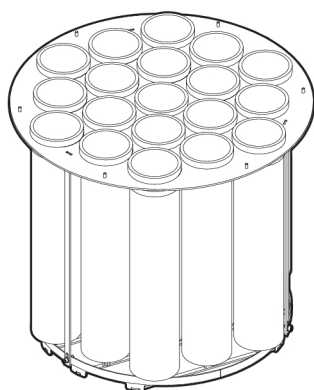
3. Controllare le guarnizioni delle sezioni inferiore e superiore del cilindro. Se sono danneggiate, sostituirle con guarnizioni nuove.
4. Pulire la sezione superiore del cilindro se è fuoriuscita della polvere.
5. Controllare i filtri a calza come indicato in Controllo dei filtri a calza, pagina 35 e sostituire quelli danneggiati o consumati come indicato in Assistenza dei filtri a calza, pagina 43.
6. Installare la nuova cassetta dei filtri a calza nell'attacco a baionetta.
7. Verificare se i filtri HEPA presentano danni dovuti a eventuali fuoriuscite di polvere nella cassetta dei filtri a calza. Per il controllo dei filtri HEPA, vedere Controllo dei filtri HEPA, pagina 37.

8. Ribaltare all'indietro la sezione superiore del cilindro e bloccarla con gli attacchi rapidi.
9. Reinstallare il flessibile, posto sul lato inferiore del supporto dei filtri HEPA, che collega il supporto alla ventola del canale laterale.

6.3 Assistenza dei filtri a calza

I filtri a calza devono essere sostituiti una volta all'anno. Tuttavia, se il controllo quotidiano evidenzia la necessità di sostituire i filtri a calza, procedere come segue:

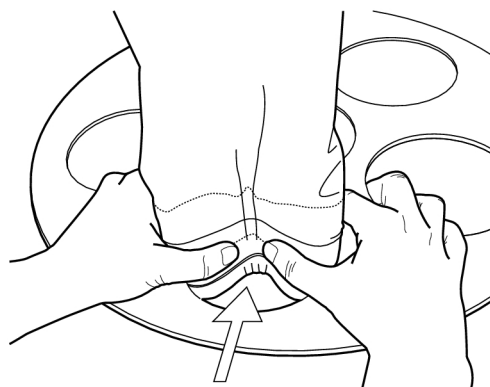
1. Allentare i tre giunti a vite (pos. B in Figura 6-2, pagina 43) in cima alla cassetta dei filtri a calza per sbloccare la parte superiore. A questo punto si possono sganciare i filtri a calza.



G000609

Figura 6-2. Cassetta dei filtri a calza

2. Il filtro a calza è fissato con un attacco rapido alla piastra inferiore sul fondo della cassetta. Premere il bordo esterno del filtro verso il centro, vedere Figura 6-3, pagina 43.



G000610

Figura 6-3. Rimozione del filtro

3. Staccare l'intero filtro a calza piegandolo/ruotandolo.
4. Installare un nuovo filtro a calza. Controllare che il fermo sulla parte superiore del filtro a calza sia allineato all'anello di montaggio affinché il filtro a calza si posizioni correttamente e non si attorcigli durante l'installazione.
5. Verificare che il filtro a calza si inserisca a scatto nel foro della piastra inferiore e sia a tenuta, vedere Figura 6-3, pagina [43](#).

6.4 Assistenza dei filtri HEPA



Avvertenza!

La polvere aspirata è nociva per inalazione. Rispettare le norme locali e utilizzare una protezione respiratoria.

I filtri HEPA devono essere sostituiti una volta all'anno, ma se il controllo settimanale evidenzia la necessità di sostituire i filtri HEPA, procedere come indicato in Controllo dei filtri HEPA, pagina [37](#), punti 1-5.

1. Gettare i filtri HEPA difettosi.
2. Installare i nuovi filtri HEPA. Prestare attenzione a installarli al centro del supporto dei filtri HEPA. Una freccia sui filtri HEPA indica il senso di installazione dei filtri nell'abbattitore delle polveri per garantire il flusso corretto attraverso i filtri. La freccia deve essere rivolta in direzione opposta alla sezione superiore del cilindro, corrispondente alla direzione del flusso all'interno dell'abbattitore delle polveri.
3. Fissare i filtri HEPA con il relativo supporto e gli attacchi rapidi.

6.5 Quadro elettrico

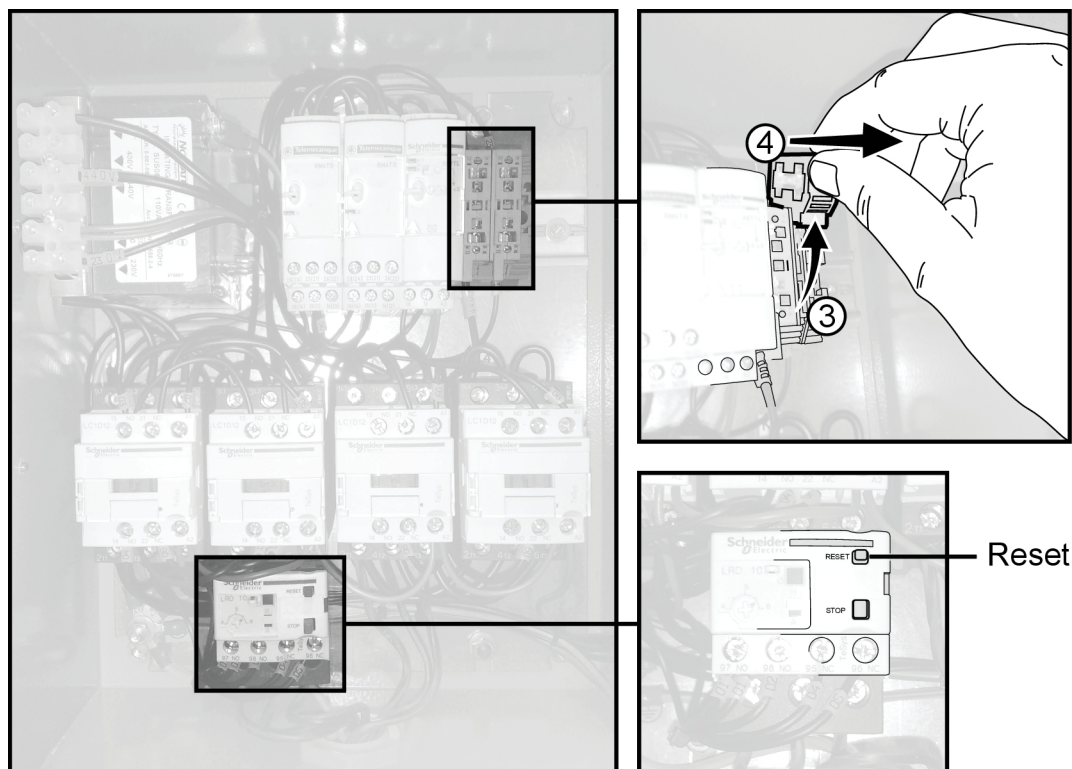


Figura 6-4. Quadro elettrico



NOTA!

Le seguenti operazioni devono essere eseguite con l'abbattitore delle polveri scollegato dalla rete.

6.5.1 Ripristino della termica

1. Scollegare l'alimentazione dall'abbattitore delle polveri estraendo la spina dalla presa elettrica, vedere Figura 3-3, pagina 12.
2. Aprire il quadro elettrico.
3. Premere il pulsante Reset della termica, vedere Figura 6-4, pagina 45.
4. Chiudere il quadro elettrico.
5. Collegare l'abbattitore delle polveri alla rete inserendo la spina nella presa elettrica.
6. Provare ad avviare l'abbattitore delle polveri premendo il pulsante I sulla relativa pulsantiera.

6.5.2 Sostituzione del fusibile

1. Scollegare l'alimentazione dall'abbattitore delle polveri estraendo la spina dalla presa elettrica, vedere Figura 3-3, pagina 12.
2. Aprire il quadro elettrico.
3. Sollevare il portafusibile, vedere pos. 3 in Figura 6-4, pagina 45.
4. Estrarre il portafusibile, vedere pos. 4 in Figura 6-4, pagina 45.
5. Sostituire il fusibile.
6. Rimontare il portafusibile.
7. Abbassare il portafusibile.
8. Chiudere il quadro elettrico.
9. Collegare l'abbattitore delle polveri alla rete inserendo la spina nella presa elettrica.
10. Provare ad avviare l'abbattitore delle polveri premendo il pulsante I sulla relativa pulsantiera.

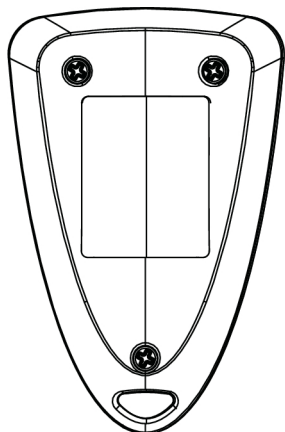
6.6 Teleavviamento (opzionale)

6.6.1 Sostituzione delle batterie del trasmettitore

Se il LED del trasmettitore indica che la tensione di batteria è bassa, sostituire le batterie al più presto. Notare che le batterie devono essere sostituite in un ambiente pulito, in cui non vi siano rischi di presenza di elettricità statica.

Sostituire le batterie come segue:

1. Aprire il coperchio del vano batterie svitando le 3 viti sul retro della scocca del trasmettitore (vedere Figura 6-5, pagina 47).

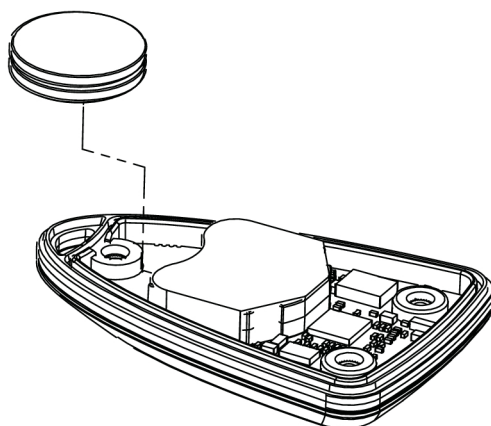


G000648

Figura 6-5. Coperchio del vano batterie

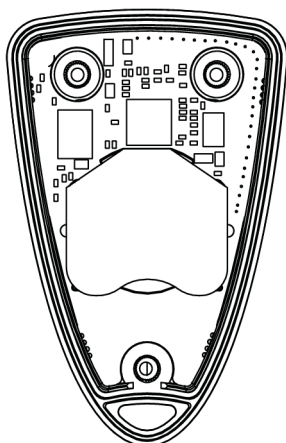
2. Rimuovere delicatamente il pannello posteriore.
3. Estrarre le batterie.

- Inserire le nuove batterie (vedere Figura 6-6, pagina 48 e Figura 6-7, pagina 48).



G000644

Figura 6-6. Inserimento della batteria nel trasmettitore



G000645

Figura 6-7. Batteria in posizione corretta

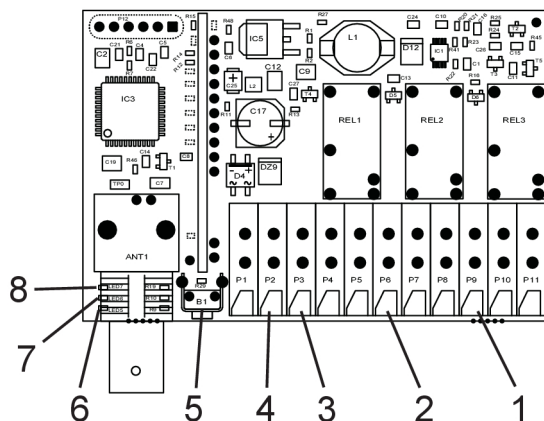
- Chiudere il pannello posteriore.
- Serrare le 3 viti con un cacciavite a stella PH00 a una coppia di 0,14 Nm.
- Dopo la sostituzione delle batterie, il LED si accende in giallo per 1 secondo, quindi emette uno o due lampeggi in verde.

6.6.2 Ricevitore

Il ricevitore presenta tre LED che forniscono informazioni sul sistema (vedere Figura 6-8, pagina 49).

LED e relative indicazioni:

1. LED 5 Squelch: Indica la presenza o l'assenza di un segnale radio sulla banda di frequenza attuale.
2. LED 6 Stato: Indica se il ricevitore ha ricevuto informazioni da un trasmettitore programmato.
3. LED 7 Apprendimento: Indica se il ricevitore si trova in modalità di apprendimento oppure no.



G000646

Figura 6-8. Collegamenti e pulsanti del ricevitore

1. Collegamento al relè 3
2. Collegamento al relè 2
3. Collegamento al relè 1
4. Collegamento alla rete 12-24 V AC/DC
5. Pulsante Learn/Erase (apprendimento/cancellazione)
6. LED 5 Squelch
7. LED 6 Stato
8. LED 7 Apprendimento

6.6.3 Configurazione di base

1. Aprire il coperchio del ricevitore premendo i fermi ai lati, ad es. con un cacciavite o simile, e separando il coperchio.
2. Tenere premuto il pulsante Learn/Erase finché non si accende il LED 7. La modalità di apprendimento resta attiva per 10 secondi (finché il LED 7 è acceso). Premere il pulsante 1 del trasmettitore se si vogliono utilizzare i pulsanti 1-3 per attivare i relè del ricevitore.
3. Se l'apprendimento ha esito positivo, il LED 7 del ricevitore lampeggia tre volte.

4. Risistemare il coperchio del ricevitore facendo combaciare coperchio e fondo, quindi esercitando pressione in modo che scattino i fermi ai lati.

Ripetere i punti 2-3 per aggiungere altri trasmettitori.

6.6.4 Cancellazione di tutti i trasmettitori dal ricevitore

1. Aprire il coperchio del ricevitore.
2. Tenere premuto il pulsante Learn/Erase finché non si accende il LED 7. La modalità di apprendimento resta attiva per 10 secondi. Figura 6-8, pagina 49.
3. Tenere premuto il pulsante Learn/Erase per 5 secondi (finché non si spegne il LED 7). A questo punto tutti i trasmettitori sono cancellati dalla memoria del ricevitore. Figura 6-8, pagina 49.
4. Risistemare il coperchio del ricevitore.

6.7 Riparazione

Tutte le riparazioni necessarie devono essere affidate a un centro di assistenza HTC , che si avvale di personale addestrato e dispone dei componenti e degli accessori originali HTC. Per qualsiasi intervento di assistenza, rivolgersi al proprio rivenditore. Per informazioni sui contatti, vedere la sezione "Contatti" all'inizio del manuale.

6.8 Ricambi

Per una fornitura veloce, indicare sempre modello, numero di serie della macchina e codice del ricambio nell'ordine. Modello e numero di serie sono riportati sulla targhetta dati della macchina.

Il codice del ricambio è riportato nell'elenco ricambi della macchina, consultabile o stampabile nei supporti digitali in dotazione oppure al sito di HTC:

www.htc-floorsystems.com

Utilizzare esclusivamente utensili e ricambi originali HTC . In caso contrario, decade la validità di marchio CE e garanzia.

7 Ricerca dei guasti

In questo capitolo sono descritte alcune delle anomalie che possono verificarsi e i relativi interventi correttivi. Se le anomalie non possono essere eliminate oppure si verificano anomalie diverse da quelle descritte, rivolgersi al proprio rivenditore. Vedere la sezione "Contatti" all'inizio del manuale.

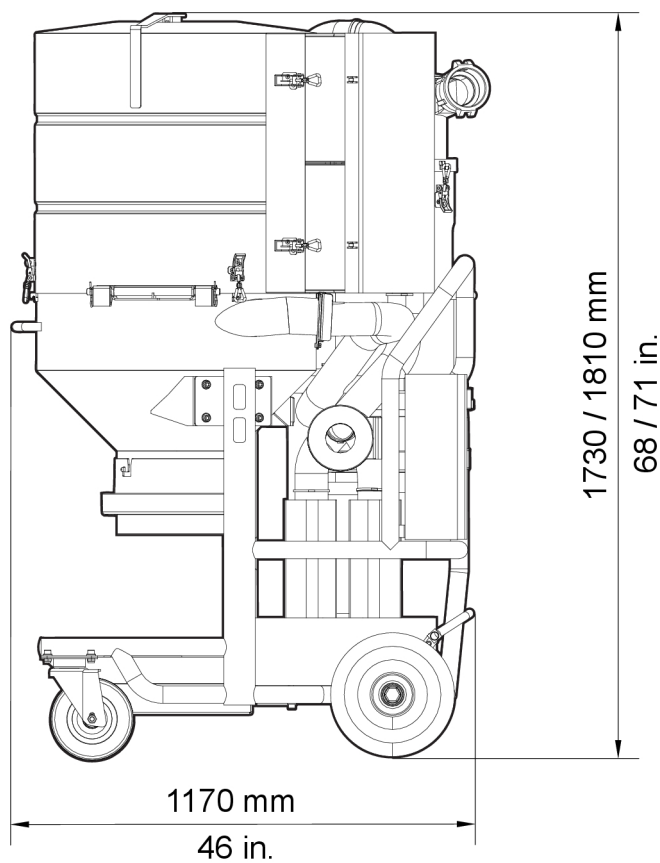
Sintomo	Causa/Intervento
L'abbattitore delle polveri non si avvia	<ul style="list-style-type: none"> - Verificare se il LED della pulsantiera si accende, a indicazione che la termica è intervenuta. - Controllare che il collegamento alla rete sia corretto. - Controllare i fusibili e il salvavita della rete di alimentazione. - Controllare che vi sia tensione in tutte le fasi. - Controllare i fusibili dell'abbattitore delle polveri.
L'abbattitore delle polveri si spegne dopo l'avviamento	<ul style="list-style-type: none"> - Il flusso dell'aria potrebbe essere ostruito. Controllare flessibili, filtri ecc. (Manutenzione, pagina 34). - Controllare i fusibili e il salvavita della rete di alimentazione. - Controllare che vi sia tensione in tutte le fasi. - Controllare i fusibili dell'abbattitore delle polveri.
Prestazioni insufficienti	<ul style="list-style-type: none"> - Il flusso dell'aria potrebbe essere ostruito. Controllare flessibili, filtri ecc. (Manutenzione, pagina 34). - L'aspiratore potrebbe non essere a tenuta. Controllare tenute, flessibili, filtri, valvole, eventuali danni al Longopac (Manutenzione, pagina 34). - Controllare che vi sia tensione in tutte le fasi.
Pulizia insufficiente dei filtri	<ul style="list-style-type: none"> - L'aspiratore non è a tenuta, quindi non si forma un vuoto sufficiente. Vedere il precedente punto Prestazioni insufficienti. - La farfalla scorrevole non è chiusa.

Sintomo	Causa/Intervento
Sporcizia nei filtri HEPA	<ul style="list-style-type: none"> - Filtri a calza danneggiati. - Mancata tenuta in corrispondenza della valvola di pulizia dei filtri oppure del coperchio dei filtri HEPA. - Filtro HEPA vecchio. È giunto il momento di sostituirlo?
Le polveri non si fermano nel preabbattitore ed entrano nell'aspiratore.	<ul style="list-style-type: none"> - La valvola di bypass è chiusa. - Il preabbattitore è intasato. - Le prestazioni dell'aspiratore sono ridotte. Vedere il precedente punto Prestazioni insufficienti. Affinché il preabbattitore funzioni in misura soddisfacente è richiesta una determinata velocità dell'aria. - Particelle di polvere molto leggere. Affinché il preabbattitore trattenga le particelle di polvere dal flusso d'aria, queste devono avere un certo peso.
Il Longopac è difettoso.	<ul style="list-style-type: none"> - Gli sportelli parapolvere non sono a tenuta. - Gli sportelli parapolvere si muovono con difficoltà. - Vi sono bordi affilati con i quali possono entrare in contatto i sacchetti Longopac? - Il sacchetto Longopac presentava già danni?
Non è possibile comandare l'abbattitore delle polveri con il trasmettitore di teleavviamento (opzionale)	<ul style="list-style-type: none"> - Lampeggi in ROSSO molto veloci. Difetto hardware, rivolgersi a HTC. - Tre lampeggi lenti in ROSSO oppure un LED rosso acceso fisso sul telecomando indicano che le batterie sono scariche. Sostituire le batterie.

8 Dati tecnici

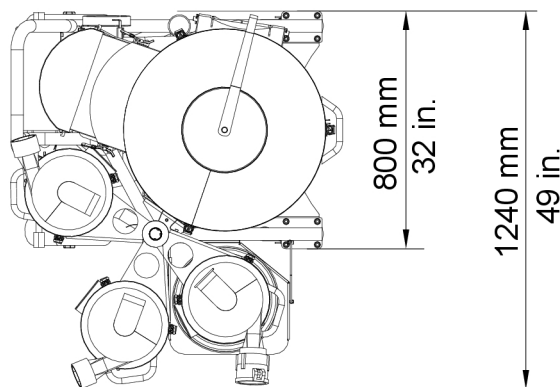
La tabella e le figure di seguito illustrano i dati tecnici e le dimensioni dell'abbattitore delle polveri.

		HTC D80 3 x 400 V		HTC D80 3 x 460 V
Peso totale della macchina	kg	260	lbs	573
Flusso d'aria teor. max	m ³ /h	700	cfm	490
Flusso d'aria iniziale macchina	m ³ /h	500	cfm	350
Vuoto max macchina	mbar	380	psi	5,5
Area di filtraggio, filtro principale	m ²	3,5	Sqft	37
Classe filtri HEPA		H13		H13
Area di filtraggio, filtri HEPA 13	m ²	20,8	Sqft	20,8
Potenza del motore	kW	7,5	HP	11,5
Tensione	V	3 x 400	V	3 x 460
Corrente	A	16,7	A	17,3
Sezione min raccomandata dei cavi	mm ²	2,5	in ²	0,0039
Frequenza	Hz	50	Hz	60
Temperatura di rimessaggio	°C	-30...+50	°F	-22...+122
Temperatura di esercizio	°C	-5...+40	°F	+23...+140
Umidità dell'aria	%	5-90	%	5-90
Livello di pressione acustica, a norma ISO 11202, misurato con un fonometro di classe 1	dB(A)	75	dB(A)	75
Livello di potenza acustica, a norma ISO 3741, misurato con un fonometro di classe 1	dB(A)	91,6	dB(A)	91,6
Frequenza trasmettitore teleavviamento	MHz	869,8	MHz	869,8
Potenza trasmettitore teleavviamento	mW	5	mW	5



G000611

Figura 8-1. Altezza e lunghezza dell'abbattitore delle polveri in mm (posizione di esercizio)



G000612

Figura 8-2. Larghezza dell'abbattitore delle polveri in mm

9 Ambiente

I prodotti HTC sono costituiti principalmente da metallo e plastica riciclabili. Di seguito sono riportati i materiali principali utilizzati.

Parte della macchina	Materiale	Smaltimento dei rifiuti
Telaio		
Struttura	Metallo verniciato a polvere	Riciclaggio metallo
Ruote anteriori	Metallo, plastica e gomma	Riciclaggio metallo
Ruote posteriori	Plastica e gomma	Rifiuti destinati all'incenerimento
Abbattitore delle polveri		
Cilindro	Metallo verniciato a polvere	Riciclaggio metallo
Supporto Longopac	Plastica, ABS	Riciclaggio plastica/rifiuti destinati all'incenerimento
Coperchio	Metallo verniciato a polvere	Riciclaggio metallo
Camlock	Metallo, incluso alluminio	Riciclaggio metallo ¹⁾
Snodo di rotazione preabbattitore	Plastica (nylon)	Riciclaggio plastica/rifiuti destinati all'incenerimento
Flessibile	Plastica (PUR) e filo metallico	Riciclaggio plastica/rifiuti destinati all'incenerimento
Filtro HEPA 13	Metallo, carta rinforzata con fibre di vetro e colla a caldo	Riciclaggio metallo ²⁾
Prefiltro	Metallo, poliestere e colla a caldo	Riciclaggio metallo ²⁾
Impianto elettrico		
Cavi	Conduttori in rame con guaina in policloroprene e PVC	Spezzoni di cavo
Motore	Metallo: Acciaio, alluminio e rame	Rifiuti elettronici
Componenti elettrici	Metallo e plastica	Rifiuti elettronici

¹⁾ Se possibile, tenere divisi i vari metalli.

²⁾ Se il filtro contiene una sostanza pericolosa derivante dalla polvere di levigatura, deve essere trattato come rifiuto pericoloso.

Per il riciclaggio e lo smaltimento dei componenti, attenersi alle norme nazionali vigenti.

10 Garanzia e marchio CE

10.1 Garanzia

La garanzia copre esclusivamente i difetti di fabbricazione. HTC declina ogni responsabilità per danni diretti o consequenziali derivanti da trasporto, disimballo o utilizzo della macchina. Il produttore non può in alcun caso e in alcuna circostanza essere ritenuto responsabile per danni e difetti derivanti da uso improprio, corrosione o mancato rispetto delle specifiche. Il produttore declina altresì ogni responsabilità per danni o costi indiretti. Per informazioni complete sulla garanzia del produttore, vedere le condizioni di garanzia HTC:s.

I distributori locali possono applicare condizioni di garanzia speciali, descritte nelle condizioni di vendita, consegna e garanzia. In caso di dubbi sulle condizioni di garanzia, rivolgersi al proprio rivenditore.

10.2 Marchio CE

Il marchio CE consente di commerciare liberamente un prodotto nel mercato UE attenendosi alle norme vigenti. Il marchio CE garantisce che il prodotto soddisfa diverse direttive CE (direttiva EMC e altri eventuali requisiti previsti dalla direttiva per le nuove procedure). Questa macchina è provvista di marchio CE come previsto dalla direttiva bassa tensione (LVD - Low Voltage Directive), dalla direttiva macchine e dalla direttiva EMC. La direttiva EMC prescrive che l'apparecchio elettrico non deve generare interferenze nell'ambiente circostante a causa delle onde elettromagnetiche e deve essere immune alle interferenze elettromagnetiche dell'ambiente circostante.

Questa macchina è progettata per l'uso in ambienti industriali (industria pesante e leggera) e, in alcune versioni, anche per applicazioni residenziali. Vedere la Manufacturer's Declaration of Conformity (Dichiarazione di conformità CE), in cui si dichiara che la macchina è conforme alle direttive EMC.

